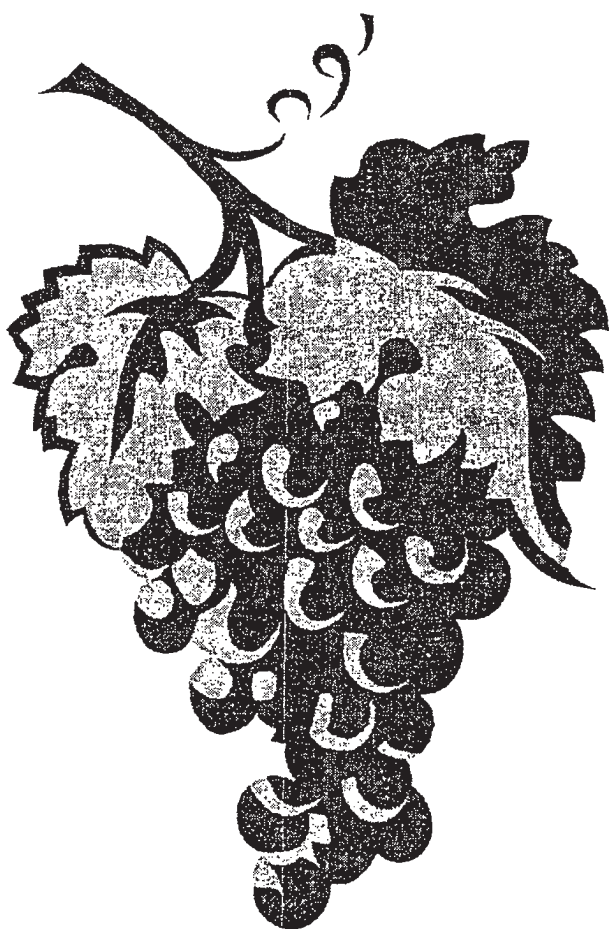




Bundesamt für Landwirtschaft
Office fédéral de l'agriculture
Ufficio federale dell'agricoltura
Uffizi federal d'agricultura

Das Weinjahr *L'année viticole*



2002/2003

Das Weinjahr - *L'année viticole* 2002 / 2003

1.EINLEITUNG	2
VORBEMERKUNGEN	2
2.ERGEBNISSE UND KOMMENTARE	2
2.1 REBFLÄCHE 2001	2
2.2 ERNTE 2001	3
2.3 WEINEINFUHREN 2001/2002.....	3
2.4 WEINVORRÄTE AM 30. JUNI 2002	3
2.5 WEINKONSUM 2001/2002.....	4
2.6 AUSLÄNDISCHE VERARBEITUNGSWEINE	4
3.ANHANG	9
TABELLEN	10
GRAFIKEN	40
 1.INTRODUCTION	 5
REMARQUES LIMINAIRES	5
2.RÉSULTATS ET COMMENTAIRES.....	5
2.1 SURFACE VITICOLE 2002	5
2.2 RÉCOLTE 2002.....	6
2.3 IMPORTATIONS DE VINS EN 2002/2003.....	6
2.4 STOCKS DE VINS AU 30 JUIN 2003	6
2.5 CONSOMMATION DE VINS EN 2002/2003.....	7
2.6 VINS INDUSTRIELS ÉTRANGERS.....	7
3.APPENDICE.....	9
TABLEAUX.....	10
GRAPHIQUES.....	40

Bern, 21. August 2003

Berne, le 21 août 2003



1. Einleitung

Mit der vorliegenden Publikation "Das Weinjahr 2002/2003" schreibt das Bundesamt für Landwirtschaft seine Schriftenreihe fort, die jährlich mit aktualisierten Statistiken neu aufgelegt wird. Diese Informationsschrift beinhaltet die neusten Zahlen über die Weinvorräte am 30. Juni dieses Jahres, die Produktion, den Weinkonsum und die Einfuhren.

Die vorliegenden Tabellen basieren auf verschiedenen Grundlagen. Die Quellen sind angegeben.

Als Referenzperiode gilt das so genannte Weinjahr, das vom 1. Juli eines Jahres bis zum 30. Juni des Folgejahres dauert.

Vorbemerkungen

Tabellen 3.1 bis 3.3 „Zusammenstellung der Vorräte“: Seit 2001 werden die Rosé- und Schaumweinvorräte getrennt und pro Kanton bzw. Land erhoben. Bei den ausländischen Weinen zählt die Liste nicht mehr nur drei, sondern neun Länder. Die Lagerbestände der Kategorie 3, d. h. Weine ohne geografische Angaben oder Ursprungsbezeichnungen, schliessen neu sowohl inländischen als auch ausländischen Wein ein. Bis anhin wurden diese Weine den ausländischen Weinen zugerechnet und in der Kolonne "Andere" aufgeführt.

Tabelle 4 „Weinkonsum“: Die Änderungen bei der Erhebung der Weinvorräte wirken sich auch auf die Tabelle 4 aus. Die Weinausfuhren werden wie bereits im Vorjahr erst am Schluss der Berechnung vom Gesamtkonsum in der Schweiz abgezogen. Diese Neuerung wurde beibehalten, weil keine genügende und gesicherte Zahlenreihe vorhanden ist, um zwischen den Exporten von Schweizer Wein und den Wiederausfuhren von ausländischen Weinen zu unterscheiden.

In den Tabellen 4.2 bis 5.8 (Konsum von Westschweizer, Tessiner und Deutschschweizer Weinen) sind die Lager an Weinen der Kategorien 2 und 3 nicht berücksichtigt, da deren Aufteilung auf die verschiedenen Kantone nicht möglich ist. Diese Weine gelten daher in den einzelnen Berechnungen als konsumiert, was das Bild etwas verfälscht. Die Lagerbestände der Kategorien 2 und 3 sind in den Tabellen 3.1 und 3.2 publiziert.

Weitere Auskünfte erteilt die Sektion Spezialkulturen und Weinwirtschaft (Telefon: 031 322 25 63)

2. Ergebnisse und Kommentare

2.1 Rebfläche 2002

Die gesamte Rebfläche der Schweiz beträgt 15'014 Hektaren (ha). Davon sind 6'965 ha mit weissen und 8'049 ha mit roten Rebsorten bepflanzt. Gegenüber dem Vorjahr verringerte sich die Fläche um 72 ha. Die Fläche der weissen Sorten ging um 90 ha zurück, während diejenige der roten Sorten um weitere 18 ha anstieg.

Die Anpassung der Rebfläche im Laufe der letzten Jahre ist bemerkenswert. Die in diesem Weinjahr beobachtete Verringerung der Gesamtfläche zeugt von der Stabilisierung des schweizerischen Rebbaus. Seit 1985 nahm die Rebfläche um insgesamt 977 ha zu. Die mit roten Traubensorten bestockten Flächen vergrösserten sich um 2'249 ha, während die Flächen der weissen Sorten einen Rückgang von 1'272 ha verzeichneten. Der Nachfrage der Konsumenten nach mehr Rotwein wird somit Rechnung getragen. Dem ist jedoch anzufügen, dass Neuanpflanzungen kostspielig sind, in den ersten drei Jahren keinen Ertrag bringen und die Reben für eine Dauer von 30 bis 35 Jahren gesetzt werden.

Die Rebfläche im Kanton Wallis verringerte sich auf 5'225 ha (-10): Das Wallis ist jedoch nach wie vor



der grösste Weinbaukanton der Schweiz, gefolgt von den Kantonen Waadt mit 3'876 ha (-6) und Genf mit 1'335 ha, womit Genf den grössten Rückgang (-23) verzeichnet. Die Tessiner Rebflächen bleiben mit 1'000 ha (+2) stabil. In der deutschsprachigen Schweiz liegt der Kanton Zürich mit 624 ha (-20) an der Spitze, vor den Kantonen Schaffhausen mit 481 ha (-8), Graubünden mit 413 ha (+3) und Aargau mit 397 ha (-5).

2.2 Ernte 2002

2002 wurde ein Gesamtvolumen von 111.2 Millionen Liter Traubenmost geerntet (-5.3 Millionen Liter gegenüber 2001). Die Ernte liegt somit unter dem Weinkonsum des Weinjahres 2001/02 von 122.2 Millionen Litern und entspricht 53.1 Millionen Liter weissem und 54.6 Millionen Liter rotem Wein.

Der Produktionsrückgang ist auf folgende Massnahmen zurückzuführen:

1. Wie bereits im vorangegangenen Jahr nahmen die meisten Kantone, darunter diejenigen mit den grössten Produktionsmengen, erneut sowohl verbindliche als auch freiwillige Ertragsbeschränkungen vor.
2. Durch die mit Bundesmitteln finanzierte Förderung der alkoholfreien Traubenverwertung wurden dem Markt 3.5 Millionen Liter Weisstraubensaft entzogen.

Qualitativ ist die Ernte 2002 als gut bis sehr gut zu bezeichnen.

2.3 Weineinfuhren 2002/2003

Italien überflügelt Frankreich und wird zum wichtigsten Importland für die Schweiz. Insgesamt sind die Einfuhren stabil geblieben. Inklusive Einfuhren zum Ausserzollkontingentsansatz sowie Einfuhren von so genannten Spezialweinen, Schaumweinen und Verarbeitungsweinen (s. Ziffer 2.6), betrugen sie 184.3 Millionen Liter (-1.2 Million Liter gegenüber dem Vorjahr). Die Importmengen von „Trinkwein“ beliefen sich auf 19.1 Millionen Liter (-5.5) beim Weisswein und auf 142.8 Millionen Liter (+5.0) beim Rosé- und Rotwein, der somit wieder das Importvolumen von 2001/2002 erreichte. Der Abfall bei den Weissweineinfuhren ist in Wirklichkeit weniger markant, als er in Zahlen ausgedrückt erscheint, denn eine aussergewöhnliche Einfuhr von rund 3 Millionen Litern im Juni 2002 verfälscht den Vorjahresvergleich.

Der befürchtete Anstieg der Weissweineinfuhren blieb aus, und die Rotweine konnten weiter zulegen. Während des ersten Semesters 2003 haben die Einfuhren im Vergleich zu 2002 abgenommen und die Preise zeigen insbesondere beim offenen Weisswein mit weniger als 13 Volumenprozent Alkohol eine steigende Tendenz.

2.4 Weinvorräte am 30. Juni 2003

Die am 30. Juni dieses Jahres erhobenen Lager von Weiss-, Rosé- und Rotweinen sind von 217.1 per 30. Juni 2002 auf 208.5 Millionen Liter zurückgegangen. Die Lager an Schweizer Wein der Kategorien 1 und 2 haben um 7.3 Millionen Liter abgenommen. Ebenso sind die Vorräte an ausländischen Weinen und an Weinen der Kategorie 3 auf 6.6 Millionen Liter gesunken (-4.9).

Die Lager an Schweizer Weisswein haben sich von 67.4 auf 63.2 Millionen Liter verringert (-4.2 Millionen Liter). Die Vorräte an inländischem Rot- und Roséwein haben ebenfalls abgenommen und betragen noch 51.9 Millionen Liter; sie liegen somit um 3.1 Millionen Liter unter denjenigen des Vorjahres. In Konsummonaten ausgedrückt bedeutet dies für den Weisswein Vorräte für rund 13.2 Monaten und für die Rotweine einen Deckungsgrad von 10.8 Monaten, wobei für Weissweine ein Deckungsgrad von 12 Monaten als nicht zu überschreitendes Maximum gilt. Angesichts des regen Interesses von Produzenten- und Konsumentenseite für Lagerwein ist beim Rotwein ein Deckungsgrad von über 12 Monaten nicht problematisch.

Generell verzeichnen die Weinvorräte der Kategorien 1 und 2 in den drei Weinbauregionen der Schweiz einen Rückgang. Das Bild wird indessen etwas verfälscht, da die Aufteilung der Weine der



Kategorien 2 und 3 auf die verschiedenen Kantone nicht möglich ist.

2.5 Weinkonsum 2002/2003

Der Gesamtweinverbrauch beträgt inklusive Verarbeitungsweine und exportierte bzw. wiederausgeführte Weine 285.7 Millionen Liter, d.h. 3.8 Millionen Liter weniger als im Vorjahr. Der Weissweinkonsum liegt bei 85.9 Millionen Liter (-3.5 Millionen Liter), der Rotweinverbrauch bleibt unverändert bei 199.8 Millionen Litern.

Der Gesamtverbrauch an Schweizer Wein sinkt auf 114.9 Millionen Liter und fällt somit um 7.3 Millionen Liter geringer aus als im Vorjahr. Der Verbrauch hat beim Weisswein um 5.3 Millionen Liter auf 57.2 Millionen Liter und beim Rotwein um 2.0 Millionen Liter auf 57.7 Millionen Liter abgenommen. In den meisten Kantonen wird weniger Wein konsumiert, wobei die wichtigsten Weinbaukantone Wallis (-1.9), Waadt (-2.4) und Genf (-1.5) den deutlichsten Konsumrückgang verzeichnen.

Die Abnahme beim schweizerischen Weisswein ist markant und lässt sich insbesondere durch den Umstand erklären, dass die geringe Inlandproduktion den Konsum an Schweizer Weissweinen nicht mehr abdeckt (-4.2). Das gekürzte Angebot an Chasselas- und Müller-Thurgau-Weinen des Jahrgangs 2002 scheint keine Konsumverlagerungen zu anderen Schweizer Weinen älterer Jahrgänge zu bewirken.

Der Konsumrückgang beim inländischen Rotwein ist vielmehr als Stabilisierung des Rotweinkonsums auf den Stand der Jahre 1998/1999 zu werten.

Trotz einer Inlandproduktion, die den Konsum nicht mehr abdeckt, sind die Produzentenpreise nach wie vor sehr tief. Die Erträge der einzelnen Firmen sowie der Rebbauproduzenten liegen immer noch unter den Erwartungen.

Nach dem Einbruch im Vorjahr zieht der Konsum an ausländischem Wein wieder an und beträgt neu 170.84 Millionen Liter (+3.4). Bei den Weissweinen ist mit 28.7 Millionen Litern (+1.9) der grösste Konsumzuwachs festzustellen. Mit 142.1 Millionen Litern (+1.6) wird aber auch mehr ausländischer Rotwein konsumiert. Vergleicht man nur den Konsum an weissem Trinkwein (ohne Industriewein), setzt dieser mit rund 22 Millionen Litern seinen Aufwärtstrend fort (+2.0 Millionen Liter).

Die Ausfuhren oder Wiederausfuhren betragen rund 1.2 Millionen Liter (0.5 weiss und 0.7 rot), wovon rund die Hälfte Schweizer Wein ist.

2.6 Ausländische Verarbeitungsweine

Die Einfuhren von Verarbeitungsweinen¹ sind insgesamt sehr stabil geblieben und betragen 6.8 (-0.1) Millionen Liter Weisswein sowie 1.2 (-0.2) Millionen Liter Rotwein.

¹ Als Verarbeitungsweine gelten Weine, die zur Herstellung von Wermut, Schaumwein usw. oder in der Nahrungsmittelindustrie verwendet werden.



1. Introduction

En publiant « L'année viticole 2002/2003 », l'Office fédéral de l'agriculture perpétue une série annuelle par laquelle des statistiques sont mises à jour. Ce bulletin d'information contient les derniers chiffres relatifs aux stocks de vins au 30 juin de cette année ainsi que ceux concernant la production, la consommation et les importations de vins.

Les tableaux présentés reposent sur différentes bases. Les sources sont indiquées.

La période de référence est l'année dite viticole qui s'étend du 1^{er} juillet au 30 juin de l'année suivante.

Remarques liminaires

Tableau 3.1 à 3.3 « Récapitulation des stocks » : Depuis 2001, nous relevons séparément, et par canton ou pays, les stocks de vins rosés et mousseux. Concernant les vins étrangers, la liste des pays a été élargie de trois à neuf. Les stocks de vins de catégorie 3, soit des vins sans appellation ni indication géographique, incluent tant les vins indigènes que les vins étrangers qui jusqu'alors faisaient partie des vins étrangers regroupés dans la colonne « autres ».

Tableau 4 « Consommation de vins » : Les modifications concernant le relevé des stocks influent également sur le tableau 4. Concernant les stocks de vins suisses, nous avons tenu compte uniquement des volumes que nous pouvons attribuer avec certitude à la Suisse, soit les vins des catégories 1 et 2. Les vins de la catégorie 3, en grande majorité des vins étrangers, au vu d'une étude menée parallèlement, sont imputés sur ces derniers. Comme l'année précédente, les exportations de vins sont déduites à la fin du calcul de la consommation totale en Suisse. Cette modification est maintenue en raison de l'absence de séries statistiques suffisantes et fiables pour assurer la distinction entre les exportations de vins suisses et les réexportations de vins étrangers.

Dans les tableaux 4.2 à 5.8 (consommation de vins des cantons romands, tessinois et alémaniques), les stocks de vins des catégories 2 et 3 ne sont pas pris en considération, car nous sommes dans l'impossibilité de répartir ces volumes entre les différents cantons concernés. Pour cette raison, ces volumes figurent dans les différentes consommations cantonales, ce qui en fausse légèrement l'analyse. Les volumes des stocks des catégories 2 et 3 sont publiés dans les tableaux 3.1 et 3.2.

Vous obtiendrez de plus amples renseignements auprès de la Section Cultures spéciales et économie vinicole (téléphone : 031 322 25 26 ou 031 322 25 63)

2. Résultats et commentaires

2.1 Surface viticole 2002

Le vignoble suisse s'étend sur 15'014 hectares (ha), dont 6'965 ha en cépages blancs et 8'049 ha en cépages rouges. Par rapport à l'année précédente, la surface a diminué de 72 ha. La surface affectée aux variétés blanches diminue de 90 ha, tandis que celle consacrée aux variétés rouges continue d'augmenter (+ 18 ha).

L'adaptation de la surface viticole au cours de ces dernières années mérite qu'on s'y attarde. Le recul de la surface globale observé cette année correspond plutôt à la stabilisation du vignoble suisse. Depuis 1985, la surface viticole a connu une croissance totale de 977 ha. Les surfaces plantées en cépages blancs ont reculé de 1'272 ha, tandis que celles plantées en cépages rouges ont progressé de 2'249 ha. Ainsi la viticulture prend en considération la demande accrue des consommateurs pour le vin rouge. Il convient cependant de rappeler que les nouvelles plantations se révèlent coûteuses, qu'elles ne génèrent aucune recette durant les trois premières années et que les vignes sont plantées pour une durée de 30 à 35 ans.



La surface valaisanne a diminué et se situe à 5'225 ha (-10) de vignes: le Valais demeure le plus grand canton viticole de Suisse. Il est suivi par les cantons de Vaud avec 3'876 ha (-6) et Genève qui enregistre la plus forte baisse (-23) et atteint 1'335 ha. Le Tessin stabilise son vignoble à 1'000 ha (+2). En Suisse alémanique, le canton de Zurich figure en tête du peloton avec 624 ha (-20), devant les cantons de Schaffhouse avec 481 ha (-8), Grisons avec 413 ha (+3) et Argovie qui totalise 397 ha (-5).

2.2 Récolte 2002

La récolte de 2002 a atteint un volume total de 111,2 millions de litres de moût de raisin (-5,3 millions de litres par rapport à 2001). Partant, elle se situe en dessous de la consommation de vins de 2001/2002, établie à 122,2 millions de litres. De cette récolte, on a produit 53,1 millions de litres de vins blancs et 54,6 millions de litres de vins rouges.

La baisse de production de vins s'explique de la manière suivante :

3. Pour la deuxième année consécutive, des mesures de limitations de récoltes contraignantes et volontaires ont été prises par la plupart des cantons et en particulier parmi les plus importants en volume de production ;
4. Un volume de 3,5 millions de litres de jus de raisin blanc a été soustrait par une campagne de production non alcoolique soutenue financièrement par la Confédération.

La récolte 2002 est de bonne à très bonne qualité.

2.3 Importations de vins en 2002/2003

L'Italie dépasse la France et devient le principal pays exportateur vers la Suisse. Dans l'ensemble, les importations sont restées stables. Elles atteignent, y compris les importations au droit de douane hors contingents, les vins dits spéciaux, les mousseux et les vins industriels (cf. para-graphe 2.6), 184,3 millions de litres de vin (-1,2 million de litres par rapport à l'année précédente). Le volume des vins importés destiné à la consommation de bouche s'élève à 19,1 millions de litres (-5,5) pour les variétés blanches et à 142,8 millions de litres (+5,0) pour les vins rouges et rosés. Cette dernière augmentation correspond plutôt à un retour au volume des importations 2001/2002 des vins rouges. La chute des importations de vins blancs n'est pas aussi importante qu'il n'y paraît, car une importation inhabituelle en juin 2002 de quelque 3 millions de litres fausse la comparaison.

Contrairement aux craintes exprimées, l'augmentation des importations de vins blancs ne se confirme pas. Quant aux vins rouges, ils continuent leur progression. Durant le premier semestre 2003, les importations sont en baisse en comparaison à 2002 et les prix tendent à la hausse, en particulier ceux du vin blanc en vrac de moins de 13% vol. d'alcool.

2.4 Stocks de vins au 30 juin 2003

Les stocks de vins blancs, rouges et rosés recensés au 30 juin de cette année s'établissent à 208,5 millions de litres contre 217,1 au 30 juin 2002. Les stocks de vins suisses des catégories 1 et 2 ont diminué de 7,3 millions de litres. De même, les volumes des vins étrangers et de catégorie 3 tombent à 6,6 millions de litres (-4,9).

Les stocks de vins blancs suisses ont baissé de 67,4 à 63,2 millions de litres (-4,2 millions de litres). Les stocks de vins rouges et rosés du pays ont également diminué et passent à 51,9 millions de litres, soit 3,1 de moins que ceux de l'année précédente. Exprimé en mois de consommation, le degré de couverture équivaut à quelque 13,2 mois pour les stocks de vins blancs et 10,8 mois pour ceux de vins rouges. Un degré de couverture de douze mois est considéré comme un maximum à ne pas dépasser pour les vins blancs. Pour les vins rouges, compte tenu de l'intérêt porté à l'élaboration et l'obtention de vins de garde, un degré de couverture dépassant les douze mois ne présente pas d'inconvénients.

De manière générale, les stocks diminuent dans les trois régions viticoles suisses pour les catégories



1 et 2. Relevons que les vins des catégories 2 et 3 ne peuvent être ventilés sur les différents cantons, ce qui fausse quelque peu l'analyse.

2.5 Consommation de vins en 2002/2003

La consommation totale de vins s'élève à 285,7 millions de litres, ce qui représente une diminution de 3,8 millions de litres (vins industriels et vins exportés ou réexportés inclus) par rapport au précédent exercice. La consommation de vins blancs atteint 85,9 millions de litres (-3,5 millions de litres), celle de vins rouges reste stable à 199,8 millions de litres.

La consommation totale de vins suisses chute à 114,9 millions de litres, soit 7,3 millions de litres de moins que l'année précédente. La consommation de vins blancs baisse de 5,3 millions de litres pour atteindre 57,2 millions de litres, celle des vins rouges de 2,0 millions de litres pour s'établir à 57,7 millions de litres. La consommation est en baisse dans la majeure partie des cantons, mais les diminutions les plus significatives s'enregistrent dans les trois cantons viticoles les plus importants, à savoir Valais (-1,9), Vaud (-2,4) et Genève (-1,5).

Le recul des vins blancs suisses est important. Il peut s'expliquer notamment par le fait que la production indigène ne satisfait plus la consommation des vins blancs suisses (-4,2). L'assèchement de l'offre en vins de Chasselas et Müller-Thurgau du millésime 2002 ne semble pas générer de report de la consommation sur les autres vins suisses de millésimes plus anciens.

La baisse de consommation des vins rouges indigènes correspond plutôt à une consolidation du niveau de consommation des vins rouges des années 1998/1999.

Pour l'instant, malgré une production indigène ne satisfaisant plus la consommation, il faut bien constater que les prix restent très bas. Les recettes des entreprises individuelles et des viticulteurs demeurent toujours en dessous des attentes.

Après avoir chuté l'an dernier, la consommation de vins étrangers remonte et atteint désormais 170,8 millions de litres (+3,4). L'augmentation est plus marquée pour les vins blancs (+1,9) dont la consommation se situe à 28,7 millions de litres. La consommation de vins rouges est également en hausse et s'établit à 142,1 millions de litres (+1,6). En ne comparant que la consommation des vins de bouche blancs (sans vins industriels), qui s'élève cette année à près de 22 millions de litres, on observe qu'elle continue sa progression (+2,0) par rapport à l'année dernière.

Les exportations ou les réexportations se chiffrent environ à 1,2 million de litres (blancs 0,5 et rouges 0,7), dont la moitié environ est constituée par des vins suisses.

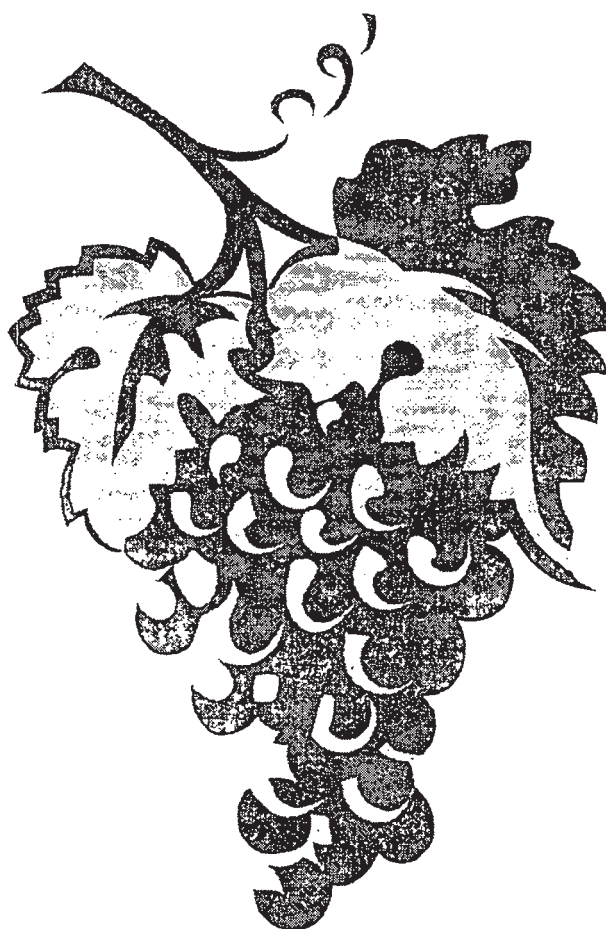
2.6 Vins industriels étrangers

Globalement, les importations de vins industriels¹ sont très stables. Elles se montent à 6,8 millions de litres (-0,1) pour les vins blancs et à 1,2 million de litres (-0,2) pour les vins rouges.

¹ Sont considérés comme vins industriels les vins transformés pour la fabrication de vermouth, mousseux, etc. ou ceux utilisés dans l'industrie des denrées alimentaires



Anhang / Appendice




Tab 1: Rebflächen - surfaces viticoles 2002
 (in Aren / en ares)

Kantone Cantons	Total		%	Total rote rouges	Europäische Rebsorten Cépages européens				Interspezifische Sorten Cépages interspécifiques				
	Total weisse blancs	%			Total	%	weisse blancs	rote rouges	Total	%	weisse blancs	rote rouges	
ZH	62'354	21'827	35%	40'527	65%	60'064	96%	21'245	38'819	2'290	4%	582	1'708
BE Thunersee	1'613	807	50%	805	50%	1'449	90%	797	652	164	10%	11	153
LU	2'358	1'260	53%	1'098	47%	2'279	97%	1'230	1'049	79	3%	30	49
SZ	3'218	1'433	45%	1'785	55%	3'151	98%	1'386	1'765	67	2%	47	20
OW	10	0	0%	10	100%	0	0%	0	0	10	100%	0	10
NW	18	8	44%	10	56%	18	100%	8	10	0	0%	0	0
GL	168	42	25%	127	75%	168	100%	42	127	0	0%	0	0
ZG	103	75	73%	28	27%	89	86%	61	28	14	14%	14	0
SO	342	140	41%	202	59%	332	97%	140	192	10	3%	0	10
BS	497	220	44%	277	56%	497	100%	220	277	0	0%	0	0
BL	10'363	3'088	30%	7'274	70%	9'883	95%	3'035	6'849	479	5%	54	426
SH	48'087	9'640	20%	38'447	80%	46'655	97%	9'457	37'198	1'432	3%	183	1'249
AR	280	110	39%	171	61%	264	94%	106	159	16	6%	4	12
AI	63	63	100%	0	0%	63	100%	63	0	0	0%	0	0
SG	21'884	4'869	22%	17'015	78%	21'302	97%	4'705	16'596	582	3%	164	419
GR	41'349	7'140	17%	34'210	83%	41'271	100%	7'121	34'150	78	0%	19	59
AG	39'742	13'725	35%	26'017	65%	38'550	97%	13'361	25'189	1'192	3%	364	828
TG	26'646	8'189	31%	18'457	69%	25'445	95%	7'858	17'587	1'201	5%	331	871
Deutschschweiz	259'096	72'636	28%	186'460	72%	251'480	97%	70'835	180'646	7'616	3%	1'801	5'814
Misox (GR)	3'063	124	4%	2'939	96%	2'925	96%	113	2'812	137	4%	10	127
TI	99'993	6'627	7%	93'366	93%	96'056	96%	6'267	89'789	3'937	4%	360	3'577
Svizzera italiana	103'056	6'751	7%	96'305	93%	98'981	96%	6'380	92'601	4'074	4%	371	3'704
BE Lac de Bienne	22'577	14'168	63%	8'407	37%	22'314	99%	14'016	8'298	261	1%	152	109
FR	11'636	8'439	73%	3'196	27%	11'636	100%	8'439	3'196	0	0%	0	0
VD	387'554	273'508	71%	114'046	29%	387'428	100%	273'454	113'974	126	0%	55	71
VS	522'532	221'657	42%	300'875	58%	522'481	100%	221'630	300'851	51	0%	28	23
NE	60'581	31'852	53%	28'730	47%	60'581	100%	31'852	28'730	0	0%	0	0
GE	133'545	67'182	50%	66'363	50%	133'380	100%	67'182	66'198	165	0%	0	165
JU	819	328	40%	491	60%	583	71%	243	340	236	29%	85	151
Suisse romande	1'139'242	617'135	54%	522'107	46%	1'138'403	100%	616'815	521'588	839	0%	319	520
SCHWEIZ / SUISSE	1'501'394	696'521	46%	804'872	54%	1'488'865	99%	694'030	794'835	12'529	1%	2'491	10'038
GE: zone frontalière	13'960	8'947	64%	5'013	36%	13'960	100%	8'947	5'013	0	0%	0	0

Quelle / source: Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone / contrôle officiel de la vendange des cantons

¹ Register / registre 2001



Tab 1.1: Rebflächen nach welssen Sorten pro Kanton 2002 - Surfaces des cépages blancs par canton 2002

Sorten / cépages		Fläche in Aren / surfaces en ares																										
		ZH	BE	LU	SZ	OW	NW	GL	ZG	SO	BS	BL	SH	AR	AI	SG	GR	AG	TG	Ti'	FR	VD	VS²	NE	GE	JU	CH	
Vitis vinifera		21'346	14'831	1'230	1'386		8	44	61	140	220	3'035	9'298	106	63	4'750	7'106	13'032	7'865	6'771	8'439	273'454	221'630	31'852	67'347	203	694'218	
																							108	103		1'842		2'053
																					4				2'379			2'383
																					13				7'061			7'074
Arvine (petite)		972	834	30	213			8		12	196	538			512	1'034	473	153	3'378	127	3'211	6'441	1'765	6'679		26'574		
		16	8								53				7		53		13	10	321	59	12			550		
		8	11'126					2	4	54	528				50		44		804	7'497	260'738	161'952	26'764	43'579		513'150		
		8														174				30						212		
Doral												11								140		180	17	50		3	402	
		30	75		14											25	79			3	105					331		
		670	136		14							73	131			57	99	152	136	39	169	713	348	206	588		3'530	
																							1'072				1'072	
Humagne blanc																						33					1'090	
		285										182	80			79	7	177	52	196								
Marsanne blanche		15'514	1'265	977	886		8	26	56	104	154	1'553	7'549	106	63	3'065	3'172	11'037	6'966	354	132	1'040	1'882	396	4'667	120	61'093	
			48																		65	7	47	4'197			4'364	
		96		58												30			14								198	
		164	140	24								33	337			46	818	35	20	45	78	1'396	2'075	30	4'135		9'376	
Pinot gris / Malvoisie		876	704	89	35					32		164	469			413	1'046	466	350	253	273	2'488	5'668	2'176	1'675	40	17'218	
		1'761			102					3			29	82		157		114						1			2'248	
		80	25		33			6								13	53	11	18	17		80	653				989	
		647	328	30	41			4				63	83			257	596	394	59	857	22	558	791	320	2'214		7'263	
Savagnin blanc / Heida		10																				6	2'182				2'198	
																							7	120		392		
		4	108	4														12					368	20'516			21'012	
Andere / Autres			4										19							33	17	163	80	134	440	890		
		205	31	18	48							161			39	16	65	111	258	2	258	2	1'997	527	1'528	40	5'045	
Interspezifische Sorten/ Cépages interspécifiques		623	180	30	47				14						213	19	138	313	113	3							2'142	
		122	68										62		43												294	
		156	48	30	27							18	43		112	19	21	113	44					2			633	
		178	3		20				14								10	40									265	
Andere / Autres		167	61									35	82		59		107	160	69	3		55	26			125	949	
Total welsse / blancs		21'970	15'011	1'260	1'433		8	44	75	140	220	3'088	9'485	106	63	4'963	7'125	13'171	8'178	6'885	8'442	273'508	221'657	31'952	67'347	328	696'359	

Quelle / source. Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone / contrôle officiel de la vendange des cantons

Tessin + MisoX (GR)

² Données 2001

Fläche in Aren / surfaces en ares

Quelle / source: Offizielle Weintable des Kantons / contrôle officiel de la vendange des cantons

¹ Tessin + MisoX (GR)



Tab 1.3: Detaillierte Liste der Rebflächen 2002 - Liste détaillée des surfaces viticoles 2002

Sorten / Cépages	Farbe / couleur	Species / espèce	Fläche / surfaces Aren / ares	Sorten / Cépages	Farbe / couleur	Species / espèce	Fläche / surfaces Aren / ares	Sorten / Cépages	Farbe / couleur	Species / espèce	Fläche / surfaces Aren / ares
Chasselas / Gutedel	b	e	513'150	Andere/Autres b/i	b	i	355	Clinton	r	i	28
Blauburgunder / Pinot	r	e	458'192	Freisamer / Freiburger	b	e	331	Eyholzer roter	r	e	28
Gamay	r	e	185'391	Johanniter	b	i	294	Calabreser	b	e	27
Merlot	r	e	88'458	Dunkelfelder	r	e	270	Reichensteiner	b	e	26
Müller-Thurgau	b	e	61'093	Blaifränkisch/ Lemberger	r	e	268	VB 32-7	b	i	21
Chardonnay	b	e	26'574	Solaris	b	i	265	Tannat	r	e	21
Sylvaner / Rhin	b	e	21'012	Completer	b	e	212	Cabernet Dorio	r	e	20
Pinot gris / Malvoisie	b	e	17'218	Bianca	b	i	199	Roussanne	b	e	20
Gamaret	r	e	14'361	Muskat Oliver	b	e	198	Léon Millot x Maréchal	r	i	19
Pinot blanc	b	e	9'376	Dakapo	r	e	189	Chancellor	r	i	18
Garanoir	b	e	9'299	Carminoir	r	e	175	Excelsior	b	i	18
Syrah	r	e	8'138	Lafnertscha	b	e	157	Himbertscha	b	e	17
Sauvignon blanc	b	e	7'263	Chambourcin	r	i	151	De Chaunac	r	e	16
Arvine (petite)	b	e	7'074	Seibel	r	i	139	Ortega	b	e	15
Humagne rouge	r	e	6'899	Malbec	r	e	138	Roter Traminer	r	e	14
Diolinoir	r	e	4'467	Bacchus	b	e	133	Orion (I.C.)	b	i	13
Muscat blanc	b	e	4'364	Isabella	r	i	126	Phoenix	b	i	13
Cabernet Sauvignon	r	e	4'205	Nostrana Bianca	b	e	123	Siramé	r	e	13
Cornalin / Landrotter	r	e	3'970	GF 48-12	b	i	117	Freisa	r	e	11
Andere/Autres b/e	b	e	3'865	Mondeuse	r	e	115	Acolon	r	e	10
Regent	r	i	3'696	Clevner / Frühburgunder	r	e	109	Madera	r	i	10
Gewürztraminer	b	e	3'530	Muscat bleu	r	i	106	Würzer	b	e	8
Marsanne blanche	b	e	3'511	Baco noir	r	i	104	Siegerrebe	b	e	8
Andere/Autres r/i	r	i	3'247	Chenin blanc	b	e	99	Vernatsch	r	e	8
Andere/Autres r/e	r	e	3'191	Scheurebe	b	e	94	Barbera	r	e	6
Amigne	b	e	2'383	Gouais / Gwäss	b	e	83	Muskateller, roter	r	e	6
Räusching	b	e	2'248	Auxerrois	b	e	79	Schiller	r	e	6
Savagnin blanc / Heida	b	e	2'198	Kalina	b	i	72	Sangiovese	r	e	5
Aligoté	b	e	2'053	Vidal blanc	b	i	72	Nero	r	e	5
Cabernet franc	r	e	2'022	Rèze	b	e	72	Pinot Meunier	r	e	5
Bondola	r	e	1'540	Durize	r	e	65	Lacrima Cristli	r	e	5
Dornfelder	r	e	1'306	Cabernet Jura	r	i	64	Chardonnay	b	i	5
Kerner	b	e	1'090	Elbling	b	e	63	Traminer	b	e	5
Humagne blanc	b	e	1'072	Petit Verdot	r	e	59	Deckrot	r	e	4
Maréchal Foch	r	i	1'050	Nobling	b	e	59	Bouvier	b	i	6
Riesling	b	e	989	Birstaler Muskat	b	i	57	Schwarzer Erlenbacher	r	e	3
Vignier	b	e	890	Kernling	b	e	54	Egiodola	r	e	3
Léon Millot	r	i	748	Saint Laurent	r	e	53	Grenache	r	e	2
Seyval blanc	b	i	633	Katawaba	r	e	53	Cabernet Mitos	r	e	2
Zweigelt	r	e	604	Cabernet Cubin	r	e	48	Bernarde	b	e	2
Charmont	b	e	550	Nebbiolo	r	e	46	Roesler	r	e	2
Nostrana rossa	r	e	539	Arinarnoa	r	e	43	Seibel 9110	b	i	1
Ancellotta	r	e	491	Cabernet x Maréchal	r	i	41	Elbling rot	r	e	1
Doral	b	e	402	Altesse	b	e	36	Heunisch	r	e	1
Cabernet Dorsa	r	e	400	Rondo	r	i	29	Andere / Autres	r	e	1
Sémillon	b	e	392	Seibel 5455 / Plantet	r	i	29	Total Schweiz / Suisse			4'978
											1'501'394

Erläuterung / Légende : b = Weiss / blanc, r = Rot / rouge, e = Europäische Rebsorte / cépage européen, i = Interspezifische Rebsorte / cépage interspécifique

Quelle / source : Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone / Contrôle officiel de la vendange des cantons



Tab 2: Ernte / récolte 2002

a) Weinlese / vendanges ¹

(in / en hl.)

Kantone Cantons	Total ²	Total		Total		Europäische Rebsorten Cépages européens		Gesamtmittel (L/m ²) Moy. générale (l/m ²)	
		Weisse Blancs	%	Rote Rouges	%	Weisse Blancs	Rote Rouges	Weisse Blancs	Rote Rouges
ZH	35'734.0	13'400.3	38%	22'333.7	62%	13'246.6	21'729.1	0.6	0.6
BE Thunersee	1'075.7	625.0	58%	450.6	42%	619.7	414.3	0.8	0.6
LU	1'407.1	744.9	53%	662.2	47%	719.8	619.1	0.6	0.6
SZ	2'157.8	975.3	45%	1'182.5	55%	961.3	1'169.6	0.7	0.7
OW	9.6	0.0	0%	9.6	100%	0.0	0.0		1.0
NW	14.3	6.3	44%	8.0	56%	6.3	8.0	0.8	0.8
GL	94.0	22.1	23%	71.9	77%	22.1	71.9	0.5	0.6
ZG	89.4	73.6	82%	15.8	18%	70.3	15.8	1.0	0.6
SO	171.9	85.0	49%	86.9	51%	85.0	78.9	0.6	0.4
BS	308.4	140.8	46%	167.5	54%	140.8	167.5	0.6	0.6
BL	5'652.2	1'921.5	34%	3'730.6	66%	1'894.3	3'550.1	0.6	0.5
SH	29'815.0	6'390.5	21%	23'424.5	79%	6'319.3	22'715.8	0.7	0.6
AR ⁴	138.4	53.6	39%	84.8	61%	52.0	80.0	0.5	0.5
AI ⁴	32.0	32.0	100%	0.0	0%	32.0	0.0	0.5	
SG	9'950.8	2'106.3	21%	7'844.5	79%	2'071.5	7'727.2	0.4	0.5
GR	24'131.1	3'989.1	17%	20'142.0	83%	3'979.0	20'111.0	0.6	0.6
AG	20'521.3	7'264.7	35%	13'256.6	65%	7'242.4	12'804.8	0.5	0.5
TG	15'732.1	5'563.5	35%	10'168.6	65%	5'422.2	9'703.4	0.7	0.6
Deutschschweiz	147'035.0	43'394.5	30%	103'640.4	70%	42'884.6	100'966.6	0.6	0.6
Misox (GR)	1'102.0	60.6	5%	1'041.5	95%	60.6	1'021.2	0.5	0.4
TI	45'701.5	2'963.5	6%	42'738.0	94%	2'882.1	41'809.4	0.4	0.5
Svizzera italiana	46'803.4	3'024.1	6%	43'779.4	94%	2'942.6	42'830.5	0.4	0.5
BE Lac de Bienne	13'923.0	8'838.3	63%	5'084.7	37%	8'806.2	5'008.9	0.6	0.6
FR	8'751.2	6'486.9	74%	2'264.2	26%	6'486.9	2'264.2	0.8	0.7
VD	325'240.0	243'224.0	75%	82'016.0	25%	243'224.0	81'970.6	0.9	0.7
VS	419'861.1	178'185.5	42%	241'675.6	58%	178'185.5	241'675.6	0.8	0.8
NE	40'587.3	22'969.9	57%	17'617.4	43%	22'969.9	17'617.4	0.7	0.6
GE ³	109'731.4	59'511.9	54%	50'219.6	46%	59'511.9	50'108.6	0.9	0.8
JU	467.2	169.2	36%	298.0	64%	156.4	220.3	0.5	0.6
Suisse romande	918'561.3	519'385.8	57%	399'175.5	43%	519'340.9	398'865.6	0.8	0.8
SCHWEIZ SUISSE	1'112'400	565'804	51%	546'595	49%	565'168	542'663	0.8	0.7

¹ Umrechnungsfaktor / facteur de transformation: 1 kg = 0,8 l.³ einschliesslich Grenzgebiet / y compris zone frontalière² einschliesslich Traubensaft / y compris le jus de raisin⁴ Schätzungen / estimations

Quelle / source: Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone / contrôle officiel de la vendange des cantons

b) Tafeltrauben / raisin de table

(in / en q.)

Kantone cantons	Total	Weissesorten raisins blancs	Rotesorten raisins rouges
VS	1'500.0	1'500.0	0.0
SCHWEIZ SUISSE	1'500.0	1'500.0	0.0



Tab 2.1: Durchschnittliche Brix-Prozenten / pour-cent Brix moyens

Weisse Gewächse / cépages blancs

Jahr Année	Gutedel / Chasselas						Müller-Thurgau				Sylvaner Rhin	Chardonnay				
	BE Bielersee	FR Vully	GE	NE	VD	VS	ZH	SH	TG	AG	VS	VS	VD	GE	NE	TI
1992	17.0	17.4	17.0	17.4	18.1	19.6	19.2	19.3	18.8	19.3	21.4					
1993	16.0	15.9	15.6	15.9	16.6	18.3	18.5	18.6	18.4	18.5	20.8					
1994	16.2	16.0	16.2	16.1	16.4	17.9	17.7	17.7	17.5	18.1	20.9					
1995	16.4	16.7	17.0	16.8	17.6	19.1	17.5	17.3	17.3	17.9	21.7					
1996	17.0	17.4	17.2	17.2	17.8	19.3	18.0	18.0	17.9	18.4	21.8			1)		
1997	17.3	17.4	17.8	17.5	18.4	19.4	19.8	20.0	19.3	20.1	22.0					
1998	17.4	17.7	18.2	17.7	18.2	18.7	18.5	18.5	18.4	18.8	21.2					
1999	16.2	16.2	16.4	16.3	16.7	18.2	17.7	18.1	17.8	18.3	21.4					
2000	17.7	17.5	18.2	17.9	18.3	19.1	18.8	19.2	18.6	19.7	22.1					
2001	16.3	16.7	16.8	17.0	17.4	19.2	17.8	18.0	17.8	1)	22.0					
2002	17.0	16.7	16.8	16.9	17.8	17.9	18.6	19.3	18.2	18.9	21.7	21.8	21.7	21.4	21.2	19.6
Ø 92/01	16.8	16.9	17.0	17.0	17.6	18.9	18.4	18.5	18.2	18.8	21.5					

Rote Gewächse / cépages rouges

Jahr Année	Blauburgunder / Pinot Noir									
	ZH	SH	SG	GR	AG	TG	VS	VD	NE	GE
1992	21.6	22.1	21.6	22.2	21.5	21.3	22.3	20.5	20.5	
1993	19.7	19.9	21.2	22.3	19.6	19.8	21.6	18.9	18.4	
1994	19.6	20.4	20.9	22.3	20.0	19.6	21.6	19.2	19.2	
1995	19.5	19.2	21.1	23.1	20.0	19.6	22.3	20.0	19.7	
1996	19.7	19.7	21.1	21.5	20.2	19.3	21.8	20.6	20.4	1)
1997	22.0	22.2	21.9	22.7	22.2	21.5	22.9	21.9	21.4	
1998	21.4	21.4	21.1	22.7	21.3	21.7	21.9	21.2	21.2	
1999	20.8	21.6	22.1	23	21.3	21.2	21.9	20.5	20.4	
2000	21.0	21.9	21.8	23.3	22.0	21.0	22.5	21.6	21.8	
2001	19.8	20.5	21.7	23.5	1)	20.1	22.3	20.4	20.0	
2002	20.5	21.8	20.9	22.4	21.2	20.4	21.9	21.5	21.2	21.2
Ø 92/01	20.5	20.9	21.5	22.7	20.9	20.5	22.1	20.5	20.3	

Jahr Année	Gamay			Merlot		Gamaret		
	VS	VD	GE	TI	VS	GE	VD	VS
1992	21.4	18.4	17.5	18.1				
1993	21.0	17.5	16.8	18.8				
1994	20.4	18.1	18.8	19.2				
1995	21.3	18.5	18.4	19.8				
1996	21.2	18.9	18.8	19.9	1)		1)	
1997	21.3	20.0	20.0	20.2				
1998	21.1	19.9	19.6	19.6				
1999	20.9	18.8	18.8	18.9				
2000	22.2	20.6	21.0	20.3				
2001	21.4	19.3	19.1	20.0				
2002	21.1	20.6	20.0	19.7	22.2	21.4	21.4	21.7
Ø 92/01	21.2	19.0	18.9	19.6				

1) Keine Angaben / pas de données

Quelle / Sources : Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone / contrôle officiel de la vendange des cantons



Tab 2.2: Ernteaussichten / pronostics de vendanges 2003

(in / en hl)

Kantone Cantons	Weisse Sorten Cépages blancs	Rote Sorten Cépages rouges	TOTAL	Aussichten Pronostics 2002	Ernte Récolte 2002	Durchschnitt Moyenne 1993-2002
ZH	12'240	22'160	34'400	38'000	35'734.0	35'767.0
BE Thunersee	600	320	920	1'016	1'075.7	917.0
LU	880	720	1'600	1'600	1'407.1	1'055.0
SZ	872	1'176	2'048	3'283	2'157.8	1'705.0
OW	0	25	25	9	9.6	(2000-02) 8.0
NW	3	6	10	11	14.3	9.0
GL	26	65	91	91	94.0	65.0
ZG	59	27	87	81	89.4	46.0
SO	72	80	152	184	171.9	147.0
BS	176	152	328	304	308.4	274.0
BL	1'400	3'624	5'024	5'680	5'652.2	5'864.0
SH	5'597	21'385	26'982	28'295	29'815.0	29'941.0
AR ¹	50	80	130	127	138.4	114.0
AI ¹	40	0	40	28	32.0	26.0
SG	1'800	7'500	9'300	10'300	9'950.8	10'049.0
GR	3'500	17'500	21'000	24'300	24'131.1	21'367.0
AG	7'640	11'490	19'130	21'045	20'521.3	21'007.0
TG	5'600	10'800	16'400	15'600	15'732.1	15'449.0
Deutschschweiz	40'555	97'111	137'666	149'953	147'035.0	143'806.0
Misox (GR)	55	1'000	1'055	1'158	1'102.0	1'091.0
TI	2'800	42'400	45'200	46'160	45'701.5	44'566.0
Svizzera italiana	2'855	43'400	46'255	47'318	46'803.4	45'657.0
BE Lac de Bienne	7'920	3'920	11'840	15'120	13'923.0	14'011.0
FR	7'304	2'360	9'664	9'888	8'751.2	8'849.0
VD	240'000	85'000	325'000	334'000	325'240.0	360'549.0
VS	177'000	221'000	398'000	450'000	419'861.1	459'256.0
NE	20'712	18'840	39'552	40'352	40'587.3	37'650.0
GE + zone frontalière	58'000	54'000	112'000	117'000	109'731.4	120'978.0
JU ¹	170	300	470	432	467.2	303.0
Sulste romande	511'106	385'420	896'526	966'792	918'561.3	1'001'597.0
SCHWEIZ / SUISSE	554'516	525'931	1'080'447	1'164'063	1'123'399.7	1'191'060.0
davon weiss / dont blanc				603'514	565'804.4	637'259.0

Zahlen gemäss Schätzungen der Kantone, einschliesslich Tafeltrauben und interspezifische Rebsorte

¹ Schätzungen BLW / estimations OFAG

Chiffres selon les estimations de cantons, y compris les raisins de table et les cépages interspécifiques



Tab 3.1: Zusammenstellung der Vorräte von inländischen Weinen der Kategorie I & II per 30. Juni 2003
Récapitulation des stocks de vins indigènes des catégories I et II au 30 juin 2003

(in / en hl)

	2003						2002						Durchschnitt / Moyenne 1993-2002	
	weisse/ blancs	rote/ rouges	rosés ¹	Schaum- weine/ mousseux	Andere/ autres ²	Total	weisse/ blancs	rote/ rouges	rosés ¹	Schaum- weine/ mousseux	Andere/ autres ²	Total	weisse/ blancs	rote/ rouges
Inländische Kat. I / Indigènes cat. I														
- Waadt / Vaud	286'269	77'607	10'233	493	10	374'612	281'181	80'351	11'523	587	0	373'642	313'218	90'942
- Wallis / Valais	220'084	160'288	27'172	1'392	51	408'987	249'589	176'665	25'915	1'475	0	453'644	260'223	224'922
- Neuenburg / Neuchâtel	17'860	7'003	5'500	180	0	30'543	19'155	6'240	5'514	206	0	31'115	19'499	10'465
- Gené / Genève	22'434	14'740	4'555	72	0	41'801	27'549	14'491	5'475	175	0	47'690	41'076	31'804
- Freiburg / Fribourg (Vully)	3'909	974	224	18	0	5'125	4'650	939	244	17	0	5'850	3'694	858
- Bielersee / Lac de Bienne	3'487	1'261	150	17	5	4'920	3'861	1'253	186	30	2	5'332	3'853	1'069
- Jura	1	1	0	0	0	2	0	1	0	0	0	1	1	1
Westschweiz	554'044	261'874	47'834	2'172	66	865'990	585'985	279'940	48'857	2'490	2	917'274	641'200	359'961
Suisse romande														
- Zürich / Zurich	5'400	11'679	805	108	9	18'001	6'686	12'493	707	195	4	20'085	7'603	15'519
- Baselland / Bâle-Campagne	924	3'244	138	66	0	4'372	996	3'364	138	78	0	4'576	797	2'527
- Schaffhausen / Schaffhouse	6'299	22'220	1'440	164	34	30'157	7'127	24'551	2'444	203	31	34'356	6'580	29'304
- St. Gallen / St-Gall	2'138	6'961	361	53	17	9'530	2'373	7'333	483	106	24	10'319	1'856	6'852
- Graubünden / Grisons	1'858	14'320	450	43	2	16'673	2'068	13'551	597	74	0	16'290	1'828	13'141
- Aargau / Argovie	3'537	8'038	392	87	87	12'141	4'418	8'651	531	111	0	13'711	5'643	7'148
- Thurgau / Thurgovie	3'124	6'442	298	25	13	9'902	2'892	6'993	497	71	12	10'455	3'739	7'767
- Andere / autres	1'132	888	55	15	0	2'090	1'076	676	41	19	4	18'16	799	698
Ostschweiz	24'412	73'792	3'939	561	162	102'866	27'626	77'612	5'438	857	75	111'608	28'845	82'954
Suisse orientale														
- Tessin / Ticino	7'594	63'783	1'668	536	11	73'592	8'636	66'669	2'164	425	0	77'894	5'291	67'112
Total	586'050	399'449	53'441	3'269	239	1'042'448	622'247	424'221	56'459	3'772	77	1'106'776	675'336	460'107
Inländische Kat. II / Indigènes cat. II														
- Westschweiz	35'022	42'543	12'309	2'970	6	92'850	38'738	42'594	14'882	3'315	0	99'529	33'713	65'625
- Suisse romande														
- Ostschweiz	3'972	3'458	520	166	12	8'128	4'692	2'751	797	131	19	8'390	3'706	3'187
- Suisse orientale														
- Italienische Schweiz	1'396	2'472	181	1	1	4'051	289	1'435	94	2	0	1'820	222	1'301
- Suisse italienne														
- Schweizer Wein / vin suisse	5'614	4'134	567	866	0	11'181	8'095	6'127	359	435	13	15'029	7'087	4'743
Total	46'004	52'607	13'577	4'003	19	116'210	51'814	52'907	16'132	3'883	32	124'768	44'729	74'855
Total Inländische Kat. I+II	602'048	452'056	67'018	7'272	258	1'159'658	674'061	477'128	72'591	7'655	109	1'231'544	720'065	584'882
Total Indigènes cat. I+II														1'306'957

¹ Ab 2001 separat erfasst / relevé séparément dès 2001

² Andere: Likörweine, Wermut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs, vermouth, Sangria, etc

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich



Tab 3.2: Zusammenstellung der Vorräte von Weinen der Kat. III und ausländischem Wein per 30. Juni 2003
Récapitulation des stocks de vins de cat. III et de vins étrangers au 30 juin 2003

(in / en hl)

	2003					2002					Durchschnitt / Moyenne 1993-2002	
	weisse/ blancs	rote/ rouges	rosés ¹	Schaum- weine/ mousseux	Andere/ autres ²	Total	weisse/ blancs	rote/ rouges	rosés ¹	Schaum- weine/ mousseux	Andere/ autres ²	Total
Kat. III / cat. III												
- Inländische / Indigènes	20'528	26'353	6'204	8'013	4'784	65'882	71'972	27'216	4'340	8'111	3'690	115'329
- In- + Ausländische indigènes + étrangers												
Ausländische / étrangers												
- Argentinien / Argentine	1'213	8'629	137	13	12	10'004	1'016	11'749	182	7	0	12'954
- Australien / Australie	8'112	26'486	574	336	25	35'533	7'452	23'749	807	655	22	32'685
- Chile / Chili	7'720	20'799	1'080	17	3	29'619	7'940	19'123	958	0	0	28'021
- Frankreich / France	29'214	236'233	22'378	24'441	1'269	313'535	28'346	240'122	22'526	22'032	4'352	317'378
- Italien / Italie	28'765	227'980	10'017	12'856	4'318	283'936	26'804	222'324	11'757	11'520	4'714	277'119
- Portugal	1'951	10'251	1'309	151	3848	17'510	1'823	6'670	1'866	118	4'308	14'785
- Spanien / Espagne	6'001	90'229	11'482	6'606	4'134	118'452	4'697	84'149	11'936	4'263	3'236	108'281
- Südafrika / Afrique du Sud	32'502	15'785	3'138	214	10	51'649	11'028	18'222	3'537	226	22	33'035
- USA	9'284	34'216	1'991	64	27	45'582	10'794	31'843	2'571	176	38	45'422
- Andere/Autres	8'495	22'072	2'650	880	628	34'725	8'255	18'583	2'565	1'068	723	31'194
Total ausländische / étrangers	133'257	692'680	54'756	45'578	14'274	940'545	108'155	676'534	58'705	40'065	17'415	900'874
												858'715
												114'255
												984'528

¹ Ab 2001 separat erfasst / Relevé séparément dès 2001

² Andere: Likörweine, Wermut, Sangria, usw. / autres : vins de liqueurs, Vermouth, sangria, etc.

³ Valeurs statistiques insuffisantes

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

Tab 3.3: Zusammenstellung der gesamten Vorräte von Weinen und Traubensaft per 30. Juni 2003
Récapitulation des stocks totaux de vins et jus de raisin au 30 juin 2003

(in / en hl)

	2003					2002					Durchschnitt / Moyenne 1993-2002	
	weisse/ blancs	rote/ rouges	rosés ¹	Schaum- weine/ mousseux	Andere/ autres ²	Total	weisse/ blancs	rote/ rouges	rosés ¹	Schaum- weine/ mousseux	Andere/ autres ²	Total
Kat. I, II & III:												
Gesamttotal / total	785'839	1'171'089	127'978	60'863	19'316	2'165'085	854'188	1'180'878	135'636	55'831	21'214	2'247'747
												860'707
												1'476'853
												2'348'006
Alkoholfreier Traubensaft jus de raisin sans alcool	16'593	8'443				25'036	5'568	8'006				13'574
												5'568
												8'006
												13'574

¹ Ab 2001 separat erfasst / Relevé séparément dès 2001

² Andere: Likörweine, Wermut, Sangria, usw. / autres : vins de liqueurs, Vermouth, sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

Tab 4: Weinkonsum¹ / consommation de vins¹

(in / en hl)

	Mittel / Moy. 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03	
INLÄNDISCHER WEISSWEIN							VIN BLANC INDIGÈNE
Lagerbestände am 1. Juli	719'800	612'189	587'735	650'920	696'364	674'061	Stocks au 1er juillet
Ernte abz. Traubensaftproduktion	648'978	624'457	718'014	669'438	603'402	530'396	Récolte sans jus de raisin
Verfügbare Menge	1'368'778	1'236'646	1'305'749	1'320'358	1'299'766	1'204'457	Disponibilités
Lagerbestände am 30. Juni	689'056	587'735	650'920	696'364	674'061	632'054	Stocks au 30 juin
Konsum	679'723	648'911	654'829	623'994	625'705	572'403	Consommation
AUSLÄNDISCHER WEISSWEIN							VIN BLANC ÉTRANGER
Lagerbestände am 1. Juli	111'263	143'106	125'052	130'859	134'682	180'127	Stocks au 1er juillet
Einfuhr: - Fasswein	161'320	165'136	156'883	171'696	209'254	152'852	Importations: - fûts
- Flaschenwein	76'963	82'623	97'872	102'188	104'470	107'567	- bouteilles
Verfügbare Menge	349'545	390'865	379'807	404'743	448'405	440'546	Disponibilités
Lagerbestände am 30. Juni	122'763	125'052	130'859	134'682	180'127	153'785	Stocks au 30 juin
Konsum	226'782	265'813	248'948	270'061	268'278	286'761	Consommation
Gesamtkonsum Weisswein	906'505	914'724	903'777	894'055	893'983	859'164	Consommation tot. de vin blanc
INLÄNDISCHER ROTWEIN							VIN ROUGE INDIGÈNE
Lagerbestände am 1. Juli	582'939	590'259	562'699	561'117	576'308	549'719	Stocks au 1er juillet
Ernte abz. Traubensaftproduktion	554'657	547'453	591'278	605'793	569'798	546'206	Récolte sans jus de raisin
Verfügbare Menge	1'137'596	1'137'712	1'153'977	1'166'910	1'146'106	1'095'925	Disponibilités
Lagerbestände am 30. Juni	575'718	562'699	561'117	576'308	549'719	519'074	Stocks au 30 juin
Konsum	561'878	575'013	592'860	590'602	596'387	576'851	Consommation
AUSLÄNDISCHER ROTWEIN							VIN ROUGE ÉTRANGER
Lagerbestände am 1. Juli	853'899	827'831	821'240	807'159	783'486	766'795	Stocks au 1er juillet
Einfuhr: - Fasswein	1'084'806	1'006'183	967'768	914'070	843'032	843'169	Importations: - fûts
- Flaschenwein	384'565	456'774	491'435	530'045	546'262	591'592	- bouteilles
Verfügbare Menge	2'323'270	2'290'788	2'280'443	2'251'274	2'172'781	2'201'556	Disponibilités
Lagerbestände am 30. Juni	837'456	821'240	807'159	783'486	766'795	779'993	Stocks au 30 juin
Konsum	1'485'814	1'469'548	1'473'284	1'467'788	1'405'986	1'421'563	Consommation
Gesamtkonsum Rotwein	2'047'692	2'044'561	2'066'144	2'058'390	2'002'373	1'998'414	Consommation tot. de vin rouge
GESAMTKONSUM	2'954'197	2'959'285	2'969'921	2'952'445	2'896'356	2'857'577	CONSUMATION TOTALE
davon inländischer Wein	1'241'601	1'223'924	1'247'689	1'214'596	1'222'092	1'149'253	dont vin indigène
davon ausländischer Wein	1'712'596	1'735'361	1'722'232	1'737'849	1'674'264	1'708'324	dont vin étranger
Ausfuhr weiss ²	6'518	4'870	5'268	5'636	5'768	5'051	Exportations blanc ²
Ausfuhr rot ²	6'154	7'989	8'335	6'910	7'712	6'623	Exportations rouge ²
GESAMTKONSUM IN DER SCHWEIZ	2'941'332	2'946'426	2'956'318	2'939'899	2'882'875	2'845'903	CONSUMATION TOT. EN SUISSE
Konsum von Schaumwein	102'032	110'617	118'187	124'448	128'542	114'160	Consommation de vin mousseux

Verarbeitungswein / vin industriel : (weiss + rot / blanc + rouge)

Einfuhren	Importations					
Weisswein	2204.2941	85'193	64'187	68'699	68'002	68'895 Vin blanc
Rotwein	2204.2942	9'614	12'326	13'561	11'697	10'365 Vin rouge
Total		94'807	76'513	82'260	79'699	79'260 Total

¹ Berechnungsperiode. Weinjahr vom 1.7. - 30.6. / période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.² Inländischer und Ausländischer Wein / vin indigène et étranger

Quellen / sources:

Inländischer Wein: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

Ausländischer Wein: Einfuhr gemäss schweizerischen Aussenhandelsstatistik und die Lagerbestände beim Handel

Vins indigènes: selon déclarations obligatoires de la vendange et les stocks du commerce

Vins étrangers: importations selon statistiques du commerce extérieur de la Suisse et les stocks du commerce

Zolltarif-Nr. / no du tarif douanier:

Fass / fûts 2204.2131/2139, 2204.2921/2922/2929, 2204.2931/2932/2939, 2204.2941/2942

Flaschen / bouteilles 2204.2121/2129, 2204.2141/2149

Schaumwein / mousseux 2204 1000



Tab 4.1: Konsum von ausländischen Weinen ¹
Consommation de vins étrangers ¹
 (in / en hl)

a) Rotweine / vins rouges

Einschliesslich Verarbeitungsweine y compris vins industriels	Mittel/Moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
ITALIEN / ITALIE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	251'389	241'335	243'761	232'490	275'501	272'405
Einfuhr / importations:						
- Fass / fûts	351'989	348'282	360'749	354'809	312'451	301'195
- Flaschen / bouteilles	106'910	118'414	127'706	178'473	156'585	169'345
Verfügbarkeit / disponibilités	710'287	708'031	732'216	765'772	744'537	742'946
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	252'631	243'761	232'490	275'501	272'405	279'618
Konsum / consommation	457'656	464'270	499'726	490'271	472'132	463'328
FRANKREICH / FRANCE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	333'503	303'402	302'400	293'537	340'017	313'026
Einfuhr / importations:						
- Fass / fûts	374'018	367'998	348'126	352'568	304'603	302'117
- Flaschen / bouteilles	140'477	158'233	152'395	187'158	156'377	157'990
Verfügbarkeit / disponibilités	847'997	829'633	802'921	833'263	800'997	773'133
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	324'479	302'400	293'537	340'017	313'026	312'266
Konsum / consommation	523'518	527'233	509'384	493'246	487'971	460'867
SPANIEN / ESPAGNE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	119'521	116'758	105'471	108'448	117'141	105'045
Einfuhr / importations:						
- Fass / fûts	216'596	187'373	154'456	150'909	126'753	130'879
- Flaschen / bouteilles	71'804	90'197	95'643	102'868	110'682	137'016
Verfügbarkeit / disponibilités	407'921	394'328	355'570	362'225	354'576	372'940
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	117'277	105'471	108'448	117'141	105'045	114'318
Konsum / consommation	290'644	288'857	247'122	245'084	249'531	258'622

b) Verarbeitungsweine / vins industriels : (Weiss- und Rotweine / vins blancs et rouges)

Italien / Italie	30'802	22'206	36'704	39'849	36'605
Frankreich / France	25'627	16'894	18'967	20'550	16'402
Südafrika / Afrique du Sud	3620	21367	15'270	10'288	13'100
Spanien / Espagne	12'683	8'581	10'250	7'296	9'097
Andere / Autres	22'075	7'465	1'069	1'716	4'055
Total	94'807	76'513	82'260	79'699	79'260

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. - 30.6. / période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Quellen / sources:

Lagerbestände beim Handel / stocks du commerce

Einfuhr gemäss des schweizerischen Aussenhandelsstatistik / importations selon statistiques du commerce extérieur de la Suisse

Zolltarif-Nr. / No du tarif douanier:

Fass / Fûts

2204.2131/2139, 2204.2931/2932/2939, 2204.2942

Flaschen / Bouteilles

2204.2141/2149

Verarbeitungsweine / Vins industriels :

2204.2941, 2204.2942

Tab 4.2: Konsum von Walliser Weinen / consommation de vins valaisans ¹

Ohne die in die Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

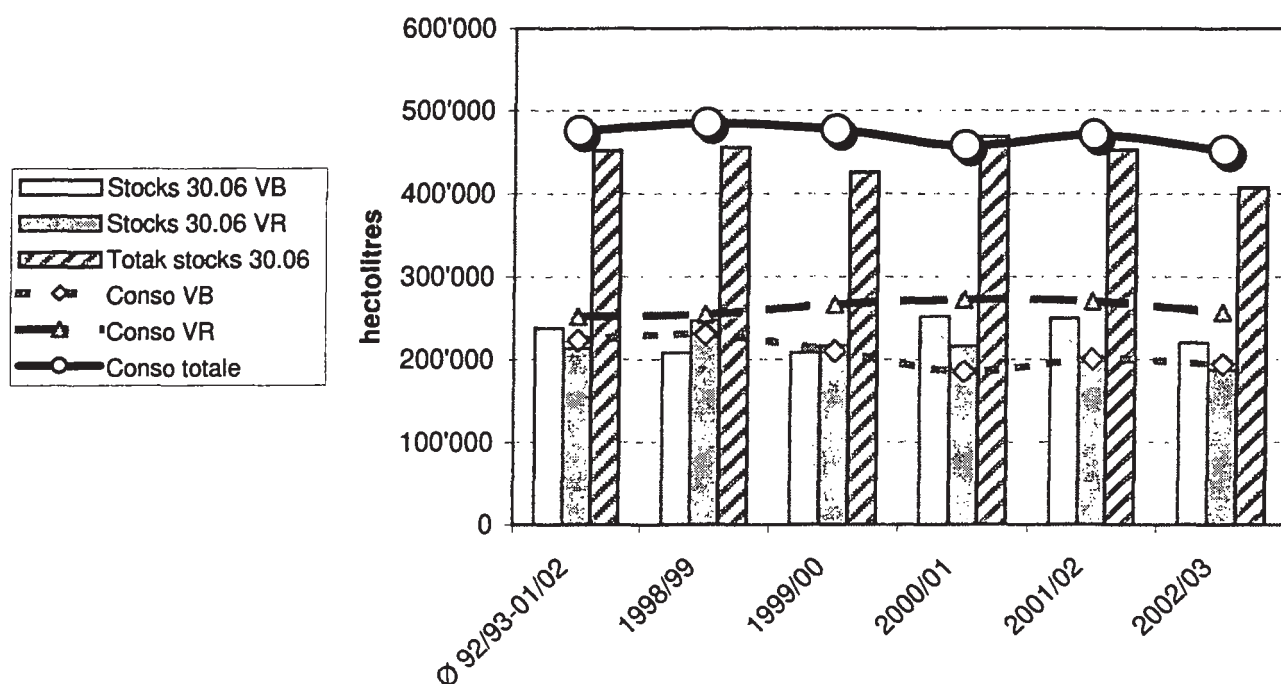
(in / en hl)	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	245'225	222'731	208'266	208'126	251'998	249'589
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	215'217	215'643	210'148	229'153	198'149	164'797
Verfügbarkeit / disponibilités	460'442	438'374	418'414	437'279	450'147	414'386
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	237'616	208'266	208'126	251'998	249'589	220'084
Konsummonate/mois de consommation:	12.8	10.9	11.9	16.3	14.9	13.6
Konsum / consommation:	222'826	230'108	210'288	185'281	200'558	194'302
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	217'796	248'937	246'931	216'594	215'798	202'580
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	248'067	252'580	235'812	270'924	256'603	241'676
Verfügbarkeit / disponibilités	465'864	501'517	482'743	487'518	472'400	444'256
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	213'740	246'931	216'594	215'798	202'580	187'460
Konsummonate/mois de consommation:	10.2	11.6	9.8	9.5	9.0	8.8
Konsum / consommation:	252'124	254'586	266'149	271'720	269'820	256'796
Konsummonate/mois de consommation:	11.4	11.3	10.7	12.3	11.5	10.8
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	474'950	484'694	476'437	457'002	470'379	451'098

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 4.3: Konsum von Waadtländer Weinen / consommation de vins vaudois ¹

Ohne die in die Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

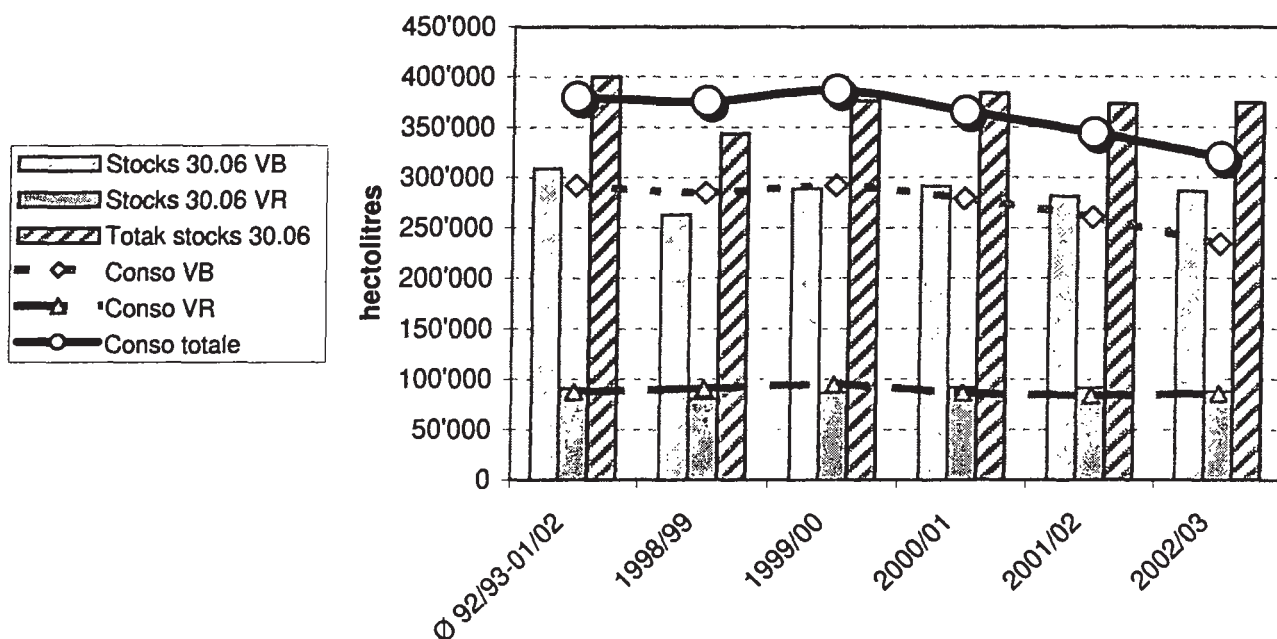
(in / en hl)	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	321'353	288'335	263'015	289'025	291'408	281'181
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	279'728	259'384	317'814	281'256	249'997	239'099
Verfügbarkeit / disponibilités	601'081	547'719	580'829	570'281	541'405	520'280
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	309'153	263'015	289'025	291'408	281'181	286'269
Konsummonate/mois de consommation:	12.7	11.1	11.9	12.5	13.0	14.7
Konsum / consommation	291'928	284'704	291'804	278'873	260'224	234'011
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	91'967	89'455	80'629	87'057	92'070	91'874
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	86'843	82'086	101'423	91'666	83'788	82'016
Verfügbarkeit / disponibilités	178'809	171'541	182'052	178'723	175'858	173'890
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	91'117	80'629	87'057	92'070	91'874	87'840
Konsummonate/mois de consommation:	12.5	10.6	11.0	12.8	13.1	12.2
Konsum / consommation	87'693	90'912	94'995	86'653	83'984	86'050
Konsummonate/mois de consommation:	12.7	11.0	11.7	12.6	13.0	14.0
GESAMTKONSUM / CONSUMPTION TOTALE	379'621	375'616	386'799	365'526	344'208	320'061

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 4.4: Konsum von Genfer Weinen / consommation de vins genevois ¹

Ohne die in die Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

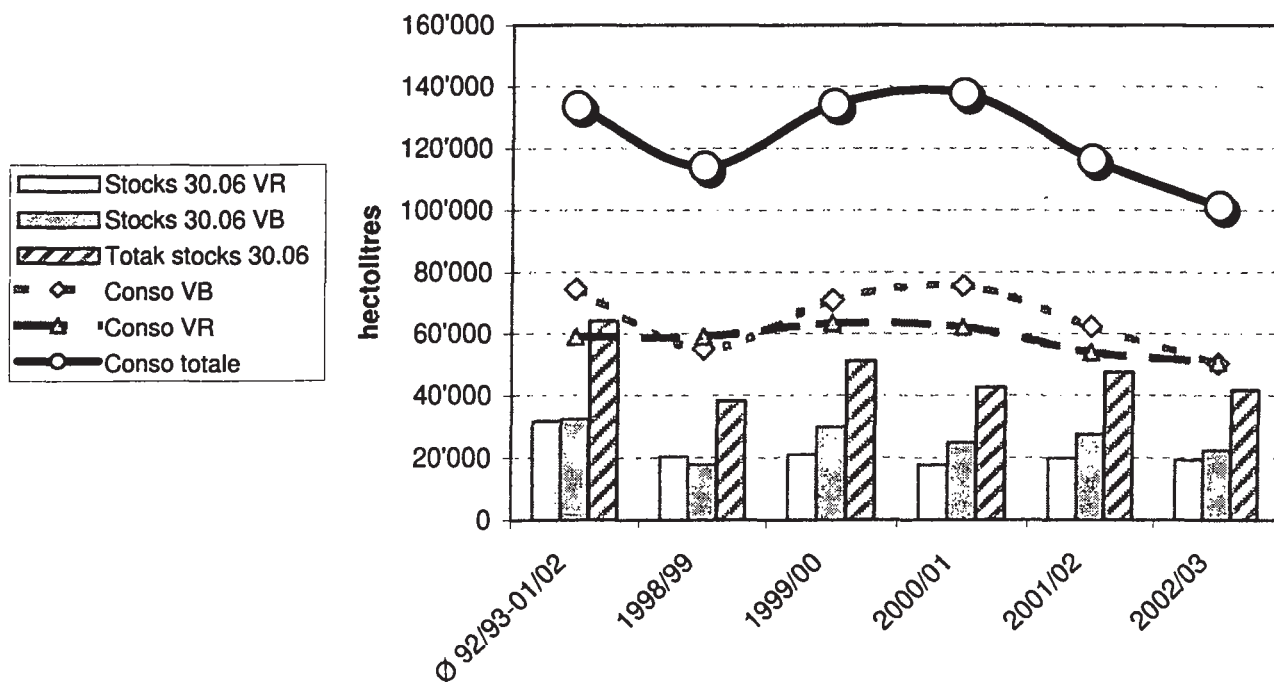
(in / en hl)	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	40'529	20'297	17'922	29'978	24'960	27'549
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	66'306	52'579	82'890	70'541	64'824	45'303
Verfügbarkeit / disponibilités	106'836	72'876	100'812	100'519	89'784	72'852
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	32'374	17'922	29'978	24'960	27'549	22'434
Konsummonate/mois de consommation:	5.2	3.9	5.1	4.0	5.3	5.3
Konsum / consommation	74'461	54'954	70'834	75'558	62'235	50'418
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	33'832	31'032	20'343	21'130	17'643	19'969
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	56'934	48'343	64'200	58'709	56'282	50'214
Verfügbarkeit / disponibilités	90'766	79'375	84'543	79'839	73'925	70'183
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	31'753	20'343	21'130	17'643	19'969	19'295
Konsummonate/mois de consommation:	6.5	4.1	4.0	3.4	4.4	4.6
Konsum / consommation	59'013	59'032	63'413	62'196	53'956	50'888
Konsummonate/mois de consommation:	5.8	4.0	4.6	3.7	4.9	4.9
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	133'474	113'986	134'247	137'754	116'192	101'305

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 4.5: Konsum von Neuenburger Weinen / consommation de vins neuchâtelois ¹

Ohne die in die Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

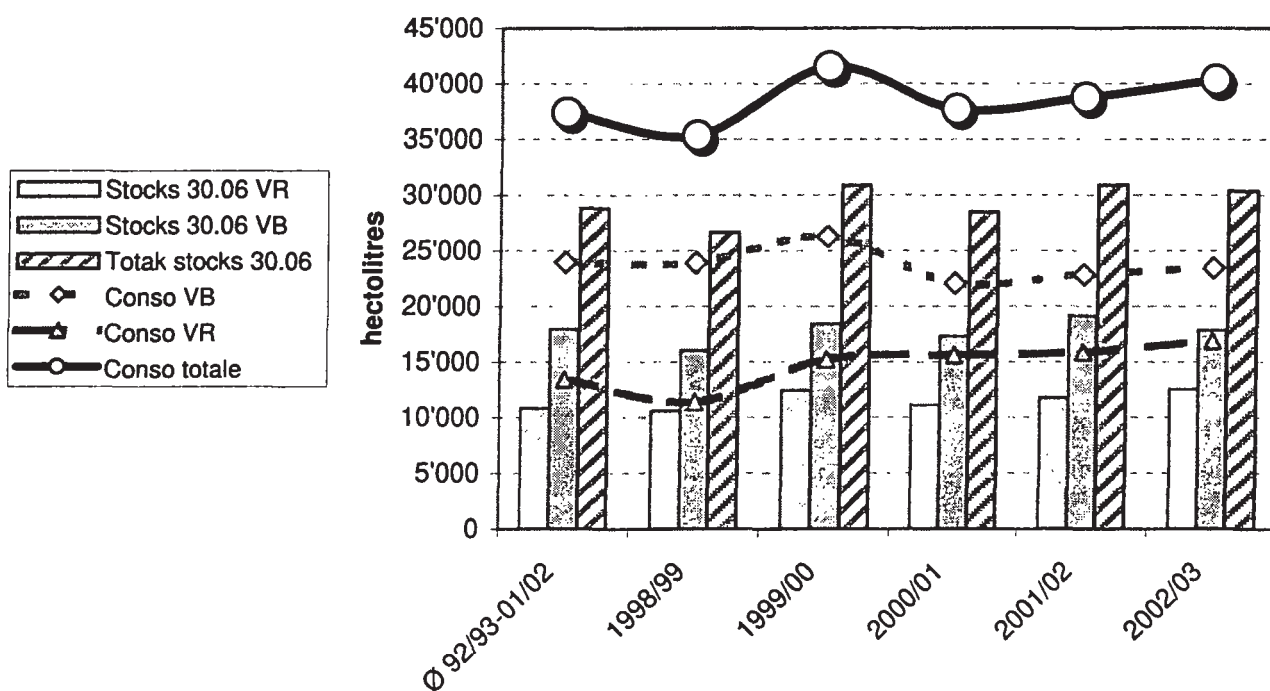
(in / en hl)	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	18'400	14'004	16'038	18'429	17'322	19'155
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	23'527	25'958	28'674	20'972	24'709	22'167
Verfügbarkeit / disponibilités	41'928	39'962	44'712	39'401	42'031	41'322
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	17'962	16'038	18'429	17'322	19'155	17'860
Konsummonate/mois de consommation:	9.0	8.0	8.4	9.4	10.0	9.1
Konsum / consommation	23'966	23'924	26'283	22'079	22'876	23'462
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	10'473	9'741	10'603	12'432	11'135	11'754
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	13'781	12'243	17'048	14'324	16'474	17'617
Verfügbarkeit / disponibilités	24'254	21'984	27'651	26'756	27'609	29'371
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	10'843	10'603	12'432	11'135	11'754	12'503
Konsummonate/mois de consommation:	9.7	11.2	9.8	8.6	8.9	8.9
Konsum / consommation	13'411	11'381	15'219	15'621	15'855	16'868
Konsummonate/mois de consommation:	9.2	9.1	8.9	9.1	9.6	9.0
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	37'376	35'305	41'502	37'700	38'731	40'330

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 4.6: Konsum von Bielersee Weinen / consommation de vins du Lac de Bienne ¹

Ohne die in die Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

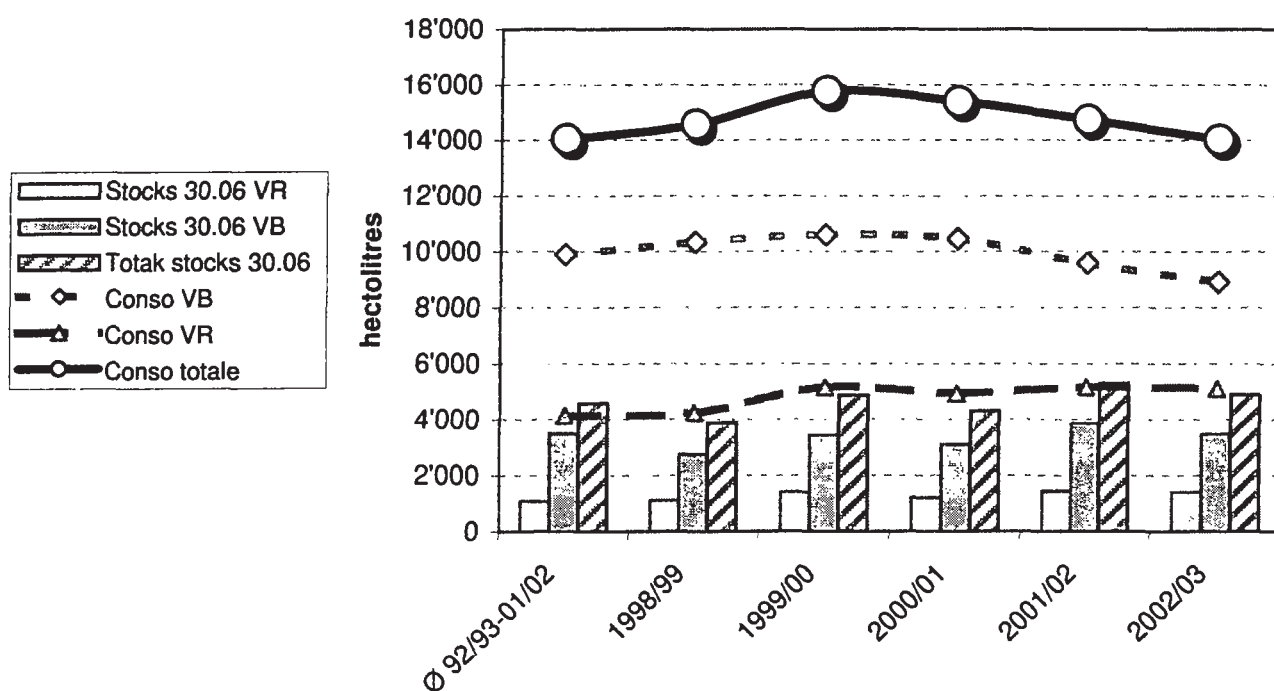
(in / en hl)	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	3'605	2'864	2'767	3'453	3'105	3'861
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	9'797	10'236	11'291	10'115	10'342	8'536
Verfügbarkeit / disponibilités	13'402	13'100	14'058	13'568	13'447	12'397
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	3'508	2'767	3'453	3'105	3'861	3'487
Konsummonate/mois de consommation:	4.3	3.2	3.9	3.6	4.8	4.7
Konsum / consommation	9'894	10'333	10'605	10'462	9'586	8'910
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	1'008	1'099	1'119	1'413	1'206	1'439
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	4'216	4'257	5'459	4'733	5'391	5'085
Verfügbarkeit / disponibilités	5'224	5'356	6'578	6'146	6'596	6'524
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	1'080	1'119	1'413	1'206	1'439	1'411
Konsummonate/mois de consommation:	3.1	3.2	3.3	2.9	3.3	3.3
Konsum / consommation	4'144	4'237	5'165	4'940	5'157	5'113
Konsummonate/mois de consommation:	3.9	3.2	3.7	3.4	4.3	4.2
GESAMTKONSUM / CONSUMMATION TOTALE	14'038	14'570	15'770	15'402	14'743	14'023

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 4.7: Konsum von Freiburger Weinen / consommation de vins fribourgeois (Vully) ¹

Ohne die in die Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

(in / en hl)

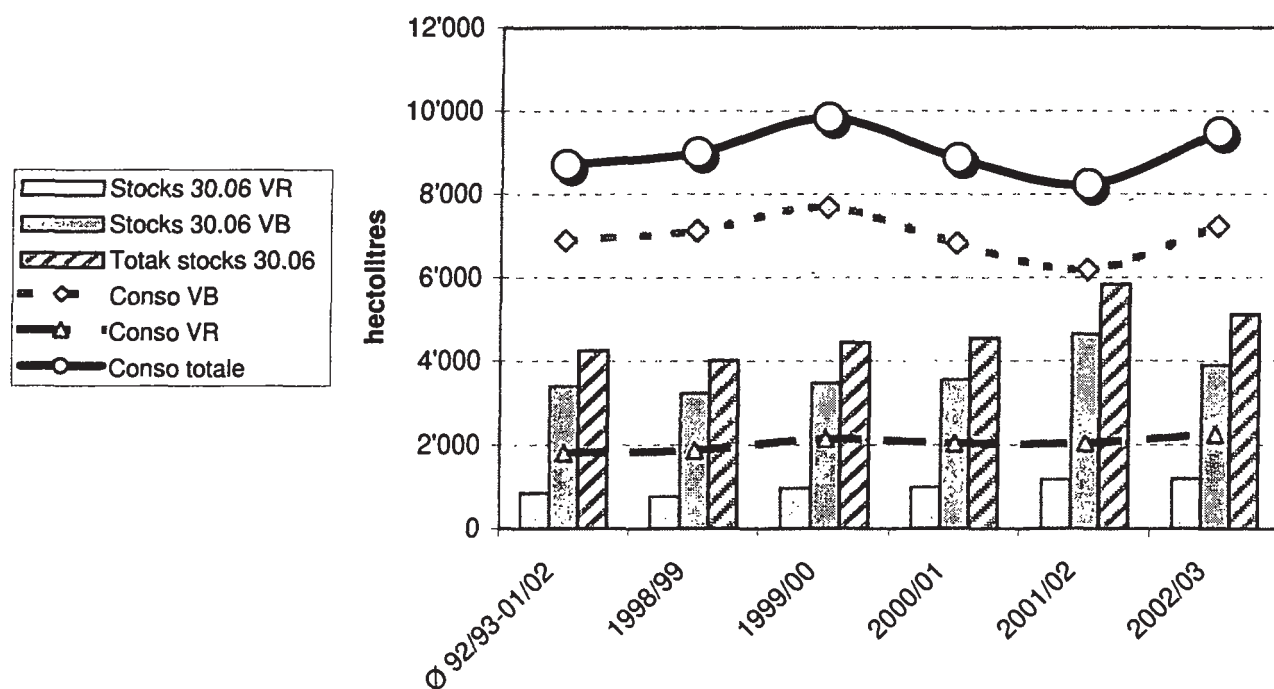
	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	3'282	2'817	3'226	3'473	3'553	4'650
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	6'992	7'534	7'925	6'901	7'285	6'487
Verfügbarkeit / disponibilités	10'273	10'351	11'151	10'374	10'839	11'137
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	3'390	3'226	3'473	3'553	4'650	3'909
Konsummonate/mois de consommation:	5.9	5.4	5.4	6.3	9.0	6.5
Konsum / consommation	6'883	7'125	7'678	6'820	6'189	7'228
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	806	738	779	968	998	1'183
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	1'867	1'910	2'334	2'068	2'228	2'264
Verfügbarkeit / disponibilités	2'672	2'648	3'113	3'036	3'226	3'447
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	853	779	968	998	1'183	1'198
Konsummonate/mois de consommation:	5.6	5.0	5.4	5.9	6.9	6.4
Konsum / consommation	1'819	1'869	2'145	2'038	2'043	2'249
Konsummonate/mois de consommation:	5.9	5.3	5.4	6.2	8.5	6.5
GESAMTKONSUM / CONSUMMATION TOTALE	8'703	8'994	9'823	8'859	8'231	9'477

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinermitedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 4.8: Konsum von Westschweiz / consommation de vins de Suisse romande ¹

Ohne die in die Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

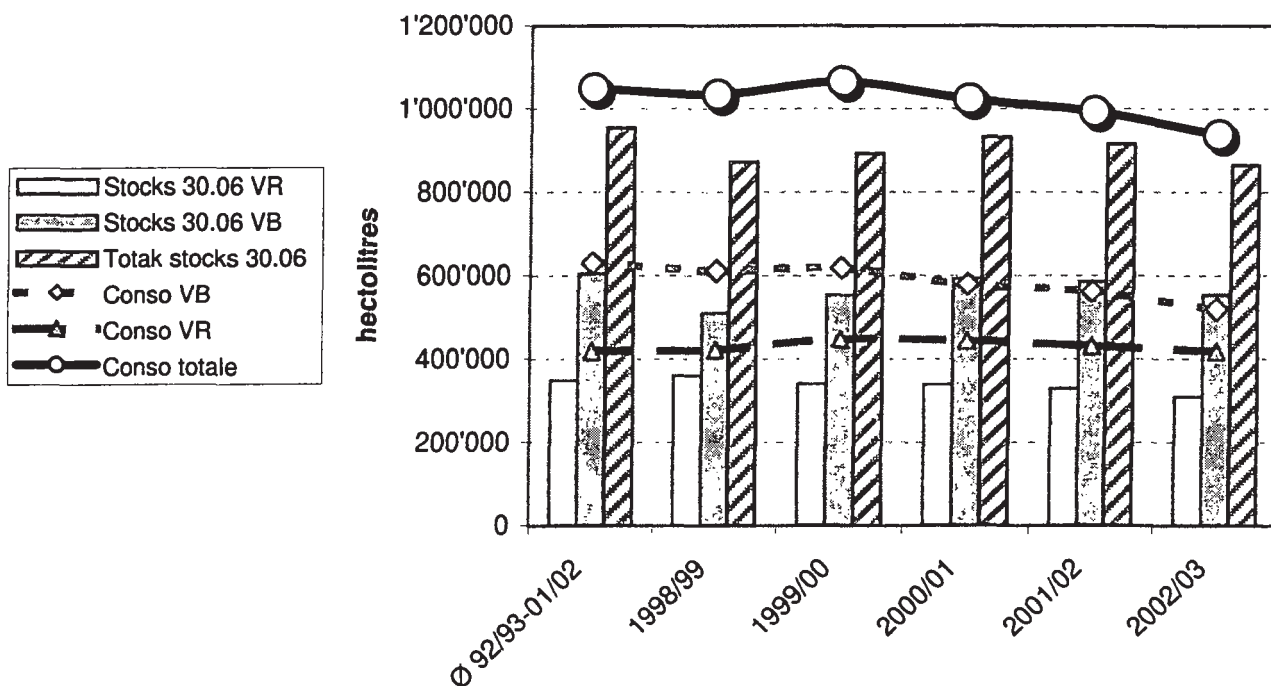
(in / en hl)	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	632'394	551'048	511'234	552'484	592'346	585'985
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	601'567	571'334	658'742	618'937	555'307	486'389
Verfügbarkeit / disponibilités	1'233'962	1'122'382	1'169'976	1'171'421	1'147'653	1'072'374
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	604'003	511'234	552'484	592'346	585'985	554'043
Konsummonate/mois de consommation:	11.5	10.0	10.7	12.3	12.5	12.8
Konsum / consommation	629'958	611'148	617'492	579'075	561'668	518'331
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	355'882	381'002	360'404	339'594	338'850	328'799
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	411'708	401'419	426'276	442'424	420'765	398'872
Verfügbarkeit / disponibilités	767'589	782'421	786'680	782'018	759'615	727'671
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	349'386	360'404	339'594	338'850	328'799	309'707
Konsummonate/mois de consommation:	10.0	10.2	9.1	9.2	9.2	8.9
Konsum / consommation	418'204	422'017	447'086	443'168	430'816	417'964
Konsummonate/mois de consommation:	10.9	10.1	10.1	10.9	11.1	11.1
GESAMTKONSUM / CONSUMPTION TOTALE	1'048'162	1'033'165	1'064'578	1'022'243	992'484	936'295

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 4.9: Konsum von Tessiner Weinen / consommation de vins tessinois ¹

Ohne die in die Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

(in / en hl)

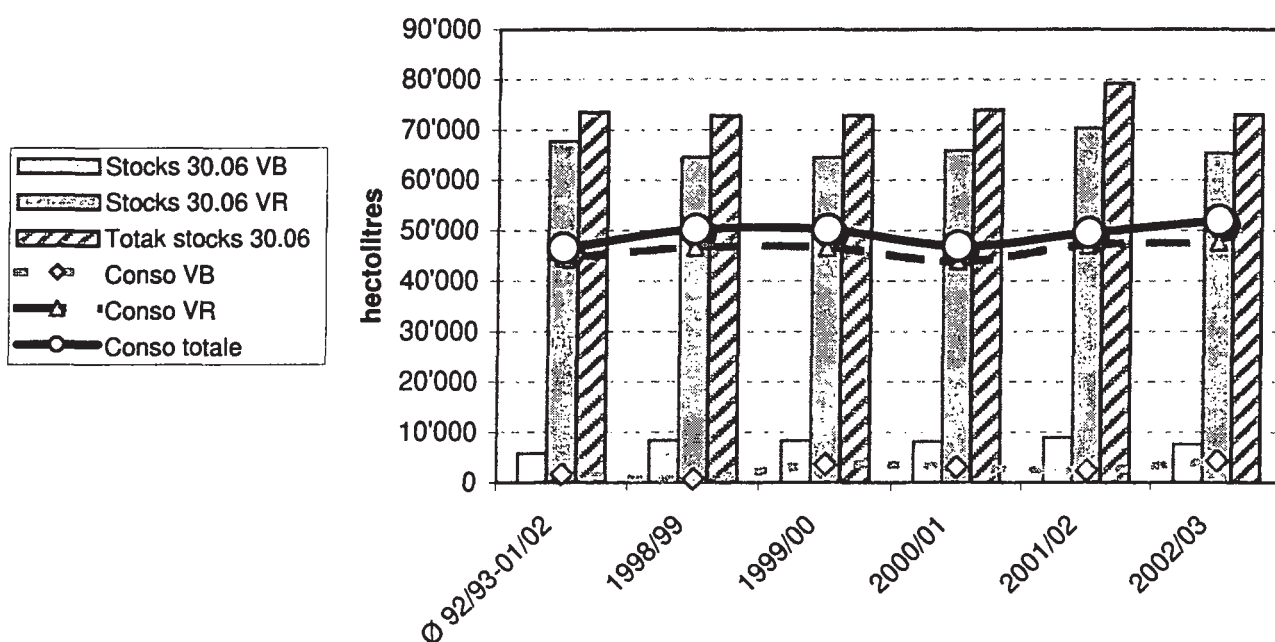
	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	4'992	5'648	8'286	8'337	8'111	8'925
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	2'351	3'304	3'604	2'749	3'224	2'964
Verfügbarkeit / disponibilités	7'343	8'952	11'890	11'086	11'335	11'889
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	5'721	8'286	8'337	8'111	8'925	7'594
Konsummonate/mois de consommation:	12.8	42.3	149.3	28.2	32.7	44.4
Konsum / consommation	1'622	666	3'553	2'974	2'410	4'295
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	69'031	63'392	63'392	64'501	65'852	70'362
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	43'280	47'715	47'715	45'227	51'629	42'738
Verfügbarkeit / disponibilités	112'311	111'107	111'107	109'728	117'481	113'100
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	67'757	64'501	64'501	65'852	70'362	65'451
Konsummonate/mois de consommation:	18.2	16.6	16.6	18.0	17.9	16.5
Konsum / consommation	44'554	46'606	46'606	43'876	47'119	47'649
Konsummonate/mois de consommation:	19.0	17.4	17.4	18.9	19.2	16.9
GESAMTKONSUM / CONSUMPTION TOTALE	46'465	50'159	50'159	46'851	49'529	51'944

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinertedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 5.0: Weinkonsum: Zürich / consommation de vins zurichois ¹

Ohne die in Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

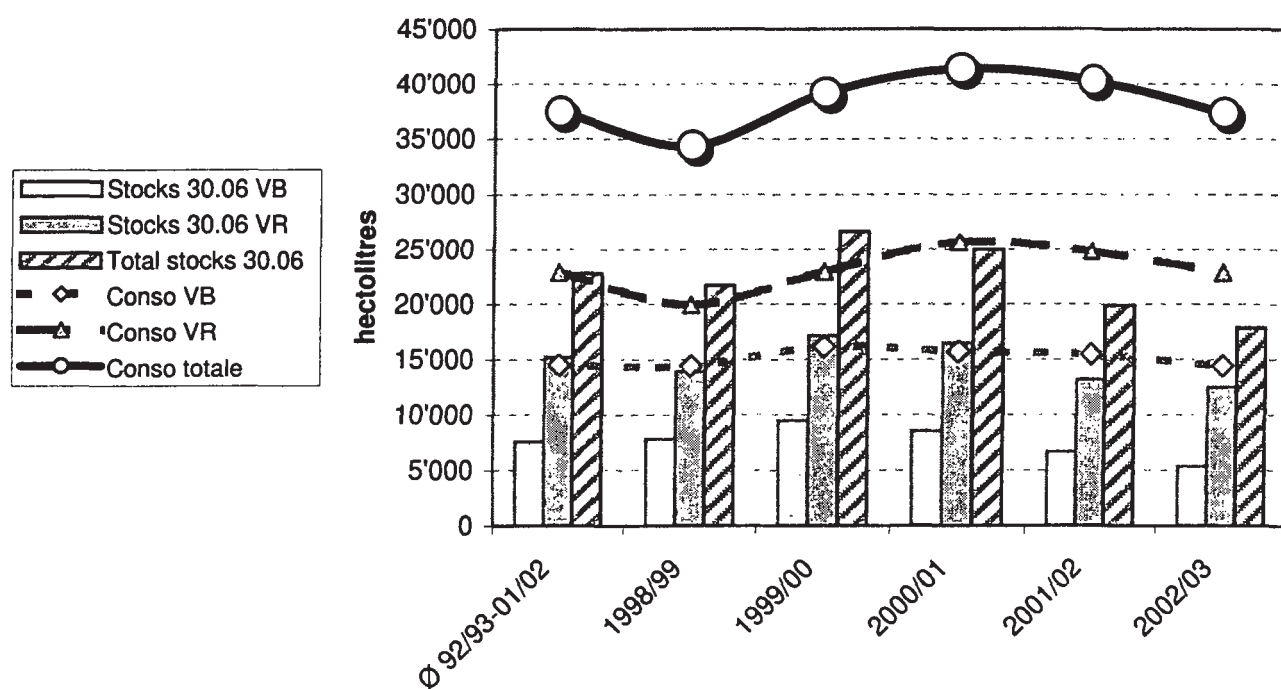
(in / en hl)	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	7'973	5'719	7'830	9'489	8'547	6'686
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	14'144	16'533	17'838	14'753	13'608	13'130
Verfügbarkeit / disponibilités	22'117	22'252	25'668	24'242	22'155	19'816
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	7'604	7'830	9'489	8'547	6'686	5'400
Konsummonate/mois de consommation:	6.3	6.5	7.0	6.5	5.2	4.5
Konsum / consommation	14'514	14'422	16'179	15'695	15'469	14'416
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	16'299	13'572	13'912	17'143	16'445	13'200
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	21'864	20'292	26'220	24'954	21'561	22'194
Verfügbarkeit / disponibilités	38'163	33'864	40'132	42'097	38'006	35'394
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	15'235	13'912	17'143	16'445	13'200	12'484
Konsummonate/mois de consommation:	8.0	8.4	8.9	7.7	6.4	6.5
Konsum / consommation	22'929	19'952	22'989	25'652	24'806	22'910
Konsummonate/mois de consommation:	7.3	7.6	8.2	7.3	5.9	5.7
GESAMTKONSUM / CONSUMMATION TOTALE	37'442	34'374	39'168	41'347	40'276	37'325

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 5.1: Weinkonsum: Baselland / consommation des vins de Bâle-Campagne ¹

Ohne die in Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

(in / en hl)

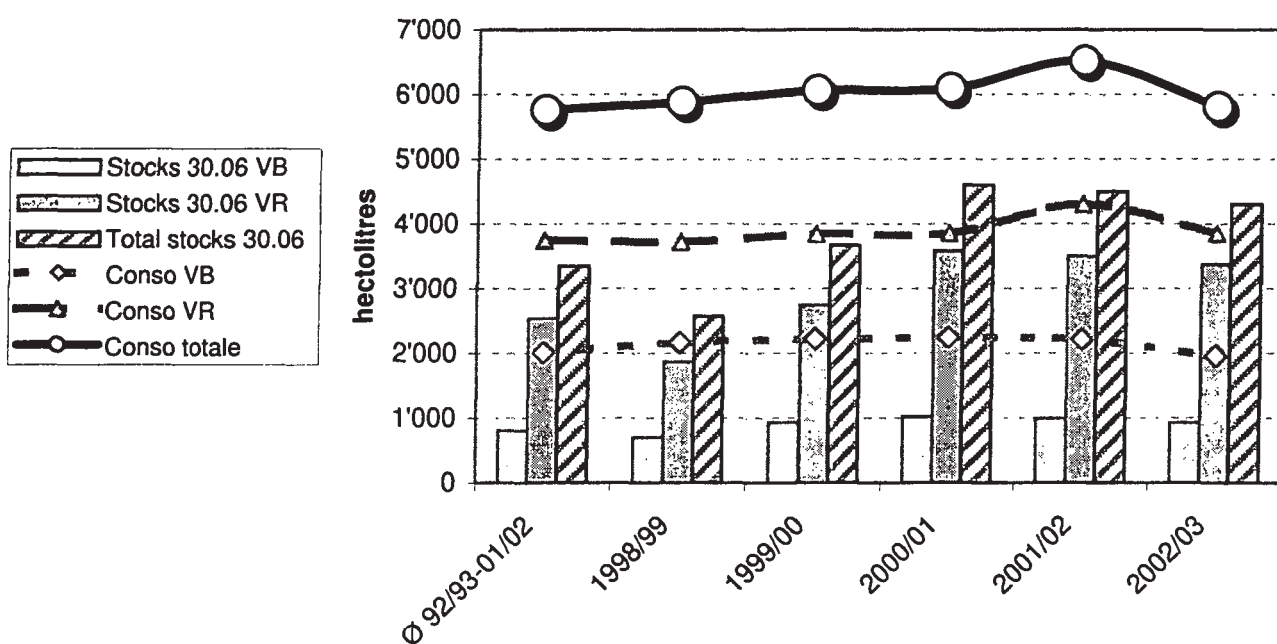
	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	786	596	699	933	1'020	996
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	2'027	2'264	2'452	2'323	2'184	1'884
Verfügbarkeit / disponibilités	2'813	2'860	3'151	3'256	3'204	2'880
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	804	699	933	1'020	996	924
Konsummonate/mois de consommation:	4.8	3.9	5.0	5.5	5.4	5.7
Konsum / consommation	2'009	2'161	2'218	2'236	2'208	1'956
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	2'387	1'791	1'869	2'738	3'584	3'502
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	3'901	3'800	4'714	4'700	4'223	3'731
Verfügbarkeit / disponibilités	6'288	5'591	6'583	7'438	7'807	7'233
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	2'541	1'869	2'738	3'584	3'502	3'382
Konsummonate/mois de consommation:	8.1	6.0	8.5	11.2	9.8	10.5
Konsum / consommation	3'747	3'722	3'845	3'854	4'305	3'851
Konsummonate/mois de consommation:	7.0	5.2	7.3	9.1	8.3	8.9
GESAMTKONSUM / CONSUMPTION TOTALE	5'756	5'883	6'063	6'089	6'513	5'807

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 5.2: Weinkonsum: Schaffhausen / consommation de vins schaffhousois ¹

Ohne die in Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

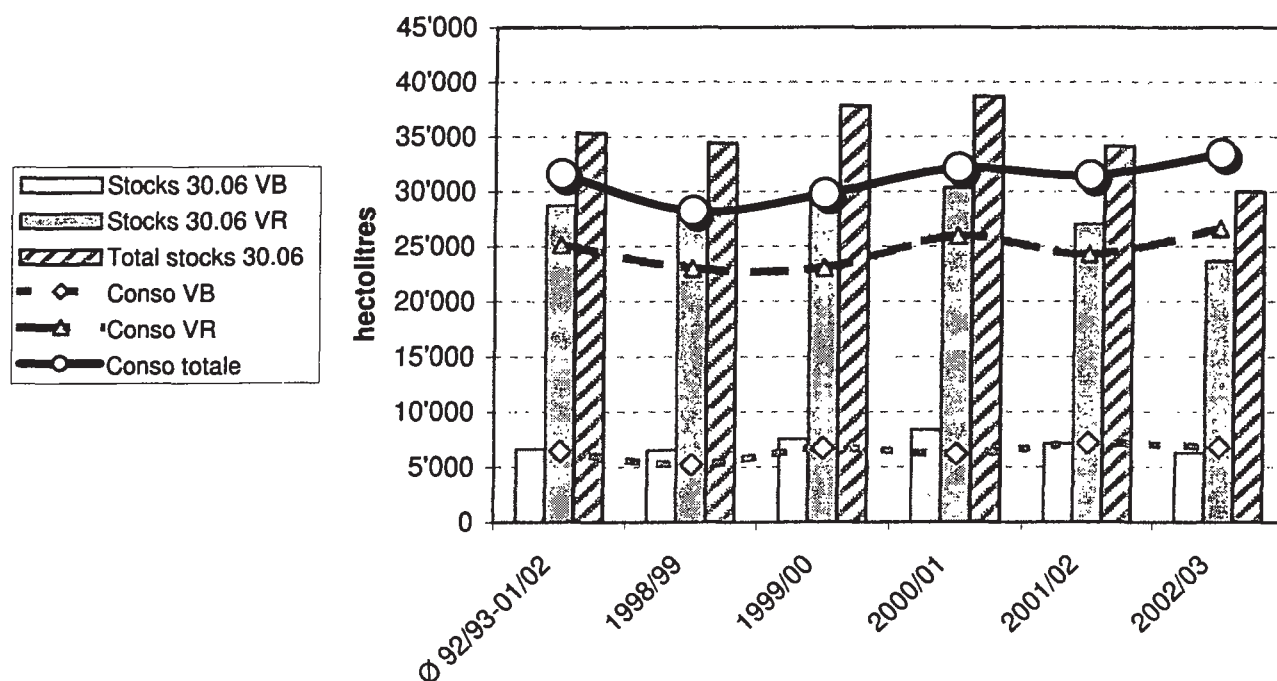
(in / en hl)	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	6'690	3'927	6'546	7'546	8'348	7'127
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	6'373	7'836	7'730	6'969	5'952	5'964
Verfügbarkeit / disponibilités	13'063	11'763	14'276	14'515	14'300	13'091
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	6'629	6'546	7'546	8'348	7'127	6'299
Konsummonate/mois de consommation:	12.4	15.1	13.5	16.2	11.9	11.1
Konsum / consommation	6'433	5'217	6'730	6'167	7'173	6'792
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	29'813	26'878	27'883	30'272	30'314	26'995
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	24'074	23'993	25'426	25'981	20'949	23'282
Verfügbarkeit / disponibilités	53'886	50'871	53'309	56'253	51'263	50'277
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	28'732	27'883	30'272	30'314	26'995	23'660
Konsummonate/mois de consommation:	13.7	14.6	15.8	14.0	13.3	10.7
Konsum / consommation	25'155	22'988	23'037	25'939	24'268	26'617
Konsummonate/mois de consommation:	13.4	14.6	15.2	14.5	13.0	10.8
GESAMTKONSUM / CONSUMMATION TOTALE	31'588	28'205	29'767	32'106	31'441	33'409

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 5.3: Weinkonsum St. Gallen / consommation de vins saint-gallois ¹

Ohne die in Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

(in / en hl)

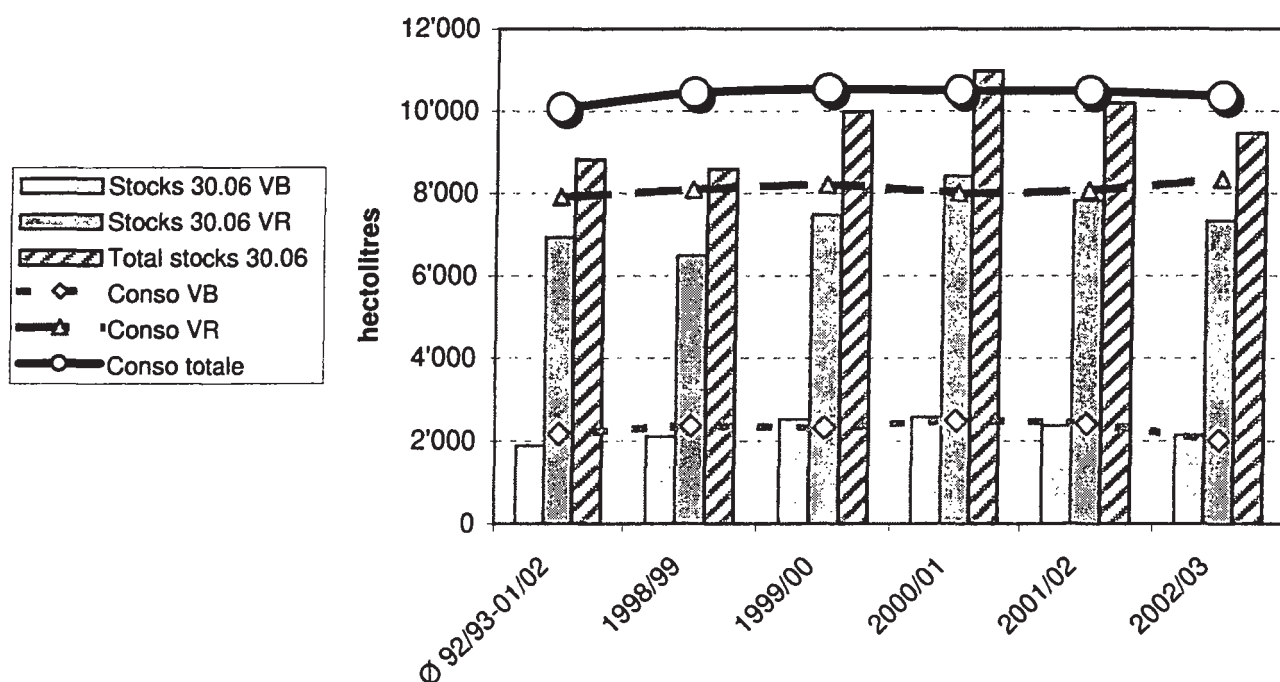
	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	1'788	1'681	2'102	2'519	2'570	2'373
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	2'261	2'776	2'743	2'528	2'212	1'774
Verfügbarkeit / disponibilités	4'049	4'457	4'845	5'047	4'782	4'147
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	1'886	2'102	2'519	2'570	2'373	2'138
Konsummonate/mois de consommation:	10.5	10.7	13.0	12.5	11.8	12.8
Konsum / consommation	2'162	2'355	2'326	2'477	2'409	2'009
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	6'858	5'981	6'481	7'472	8'412	7'816
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	7'974	8'587	9'198	8'955	7'473	7'845
Verfügbarkeit / disponibilités	14'832	14'568	15'679	16'427	15'885	15'661
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	6'924	6'481	7'472	8'412	7'816	7'322
Konsummonate/mois de consommation:	10.5	9.6	10.9	12.6	11.6	10.5
Konsum / consommation	7'908	8'087	8'207	8'015	8'069	8'339
Konsummonate/mois de consommation:	10.5	9.9	11.4	12.6	11.7	11.0
GESAMTKONSUM / CONSUMPTION TOTALE	10'070	10'442	10'533	10'492	10'478	10'348

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 5.4: Weinkonsum: Graubünden / consommation de vins grisons ¹

Ohne die in Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

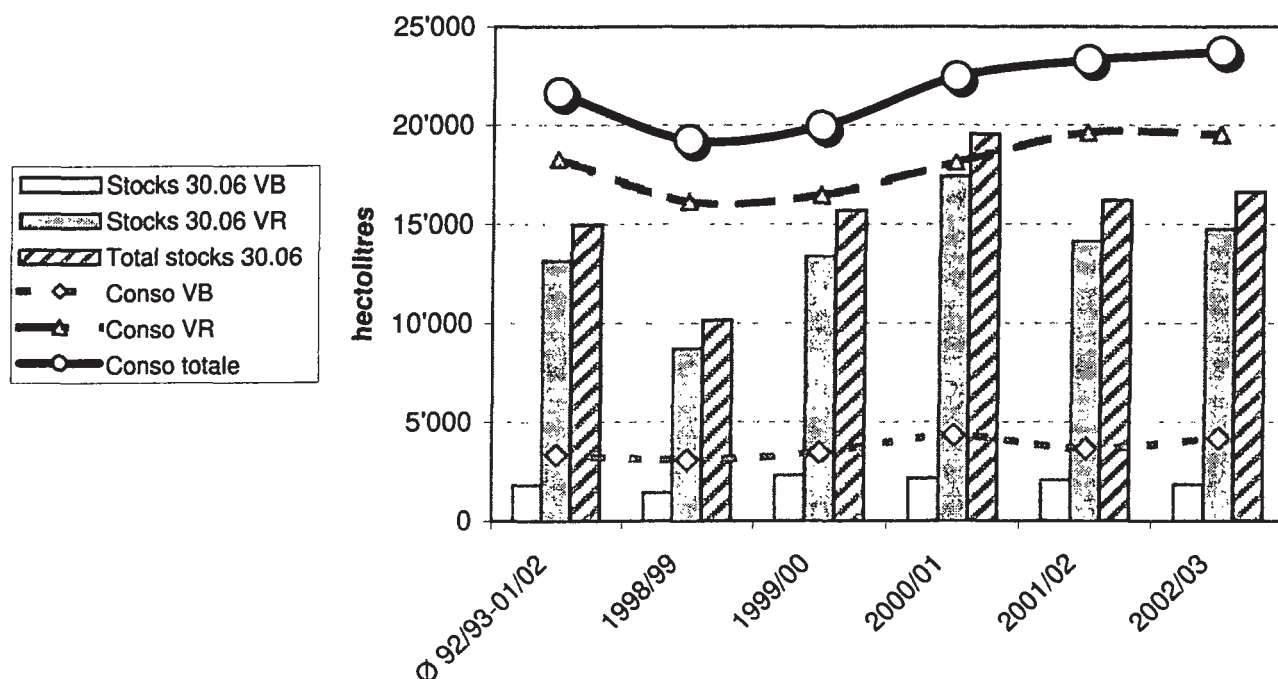
(in / en hl)	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	1'830	1'188	1'447	2'313	2'156	2'068
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	3'340	3'350	4'325	4'174	3'562	3'989
Verfügbarkeit / disponibilités	5'170	4'538	5'772	6'487	5'718	6'057
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	1'821	1'447	2'313	2'156	2'068	1'858
Konsummonate/mois de consommation:	6.5	5.6	8.0	6.0	6.8	5.3
Konsum / consommation	3'348	3'091	3'459	4'331	3'650	4'199
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	13'229	8'573	8'723	13'371	17'394	14'148
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	18'188	16'294	21'123	22'129	16'379	20'142
Verfügbarkeit / disponibilités	31'417	24'867	29'846	35'500	33'773	34'290
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	13'147	8'723	13'371	17'394	14'148	14'770
Konsummonate/mois de consommation:	8.6	6.5	9.7	11.5	8.7	9.1
Konsum / consommation	18'270	16'144	16'475	18'106	19'625	19'520
Konsummonate/mois de consommation:	8.3	6.3	9.4	10.5	8.4	8.4
GESAMTKONSUM / CONSUMMATION TOTALE	21'618	19'235	19'935	22'436	23'275	23'719

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 5.5: Weinkonsum: Aargau / consommation de vins argoviens ¹

Ohne die in Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

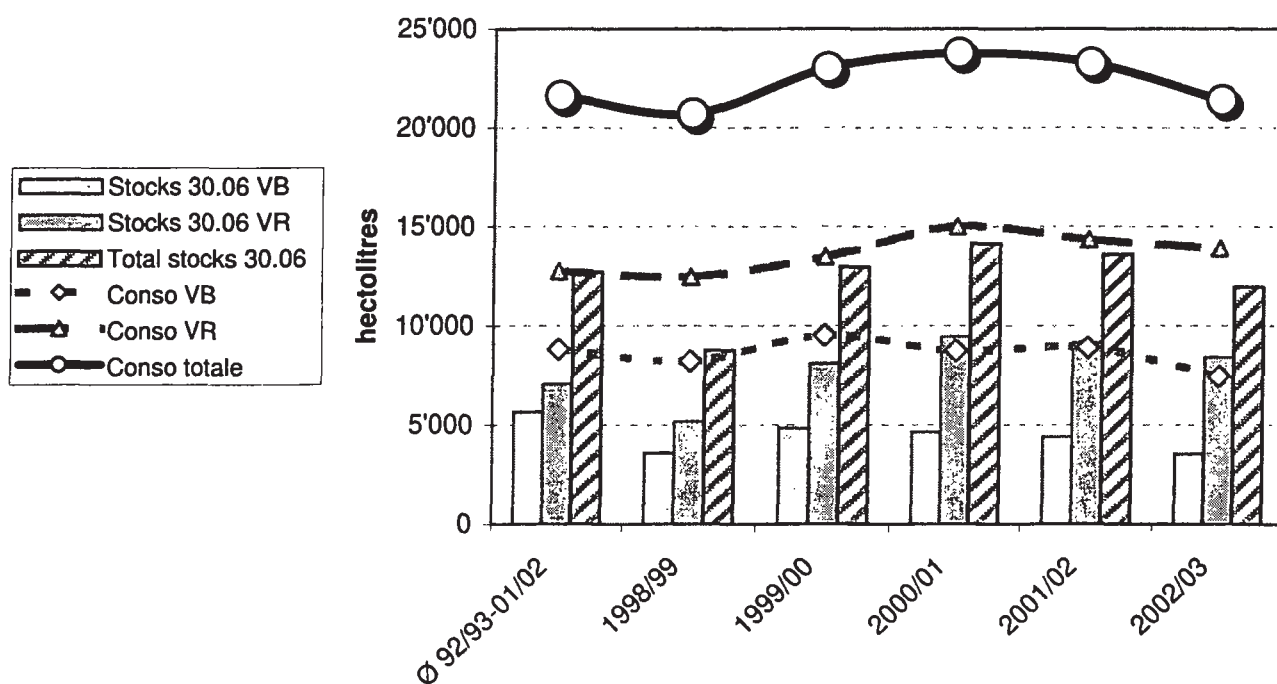
(in / en hl)	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	6'184	3'724	3'592	4'839	4'650	4'418
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	8'307	8'098	10'777	8'559	8'685	6'569
Verfügbarkeit / disponibilités	14'491	11'822	14'369	13'398	13'335	10'987
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	5'665	3'592	4'839	4'650	4'418	3'537
Konsummonate/mois de consommation:	7.7	5.2	6.1	6.4	5.9	5.7
Konsum / consommation	8'826	8'230	9'530	8'748	8'917	7'450
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	6'880	6'184	5'180	8'121	9'475	9'182
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	12'935	11'467	16'426	16'372	14'055	13'155
Verfügbarkeit / disponibilités	19'815	17'651	21'606	24'493	23'530	22'337
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	7'059	5'180	8'121	9'475	9'182	8'430
Konsummonate/mois de consommation:	6.6	5.0	7.2	7.6	7.7	7.3
Konsum / consommation	12'756	12'471	13'485	15'018	14'348	13'907
Konsummonate/mois de consommation:	7.1	5.1	6.8	7.1	7.0	6.7
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	21'582	20'701	23'015	23'766	23'264	21'357

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinermitedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 5.6: Weinkonsum: Thurgau / consommation de vins thurgoviens ¹

Ohne die in Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

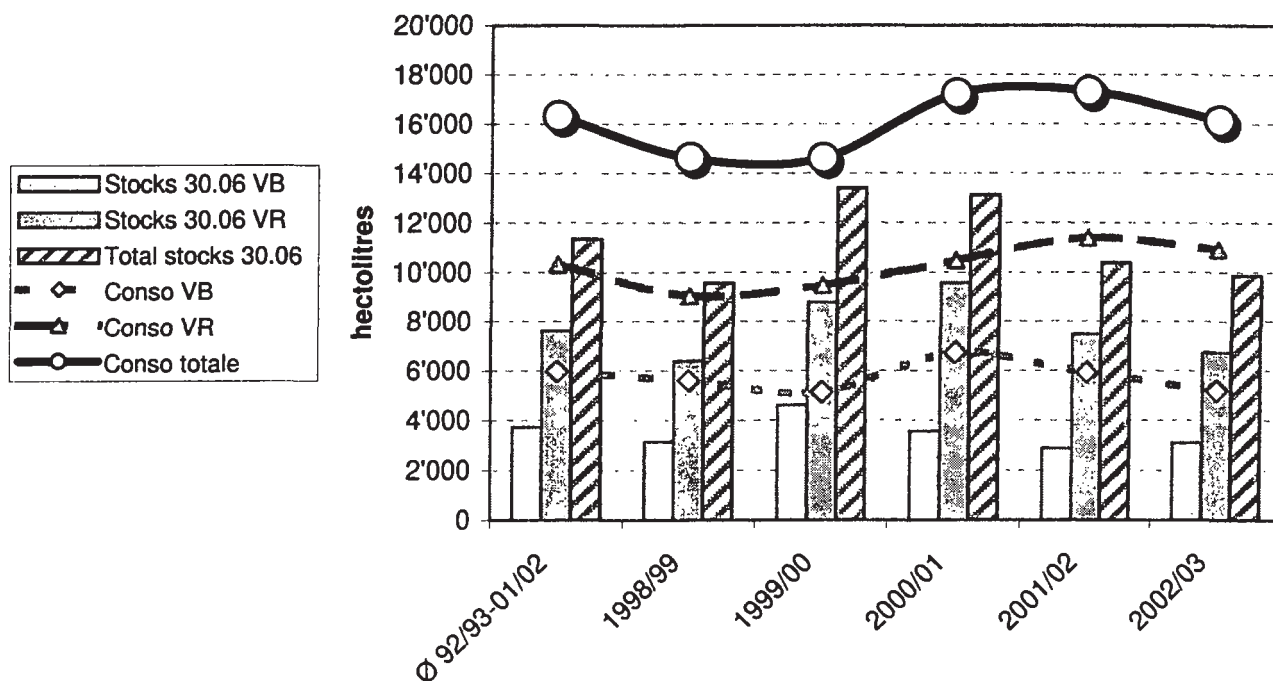
(in / en hl)	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	4'060	2'571	3'154	4'629	3'568	2'882
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	5'660	6'167	6'611	5'675	5'242	5'437
Verfügbarkeit / disponibilités	9'720	8'738	9'765	10'304	8'810	8'319
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	3'738	3'154	4'629	3'568	2'882	3'124
Konsummonate/mois de consommation:	7.5	6.8	10.8	6.4	5.8	7.2
Konsum / consommation	5'982	5'584	5'136	6'736	5'928	5'195
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	7'964	6'003	6'402	8'782	9'572	7'490
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	9'968	9'437	11'852	11'266	9'314	10'169
Verfügbarkeit / disponibilités	17'931	15'440	18'254	20'048	18'886	17'659
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	7'610	6'402	8'782	9'572	7'490	6'740
Konsummonate/mois de consommation:	8.8	8.5	11.1	11.0	7.9	7.4
Konsum / consommation	10'321	9'038	9'472	10'476	11'396	10'919
Konsummonate/mois de consommation:	8.4	7.8	11.0	9.2	7.2	7.3
GESAMTKONSUM / CONSUMMATION TOTALE	16'303	14'622	14'608	17'213	17'325	16'113

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligationssche Weinerntedeclaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce





**Tab 5.7: Weinkonsum anderer deutschschweizerweine /
consommation des autres vins de Suisse alémanique**

Ohne die in Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

(in / en hl)

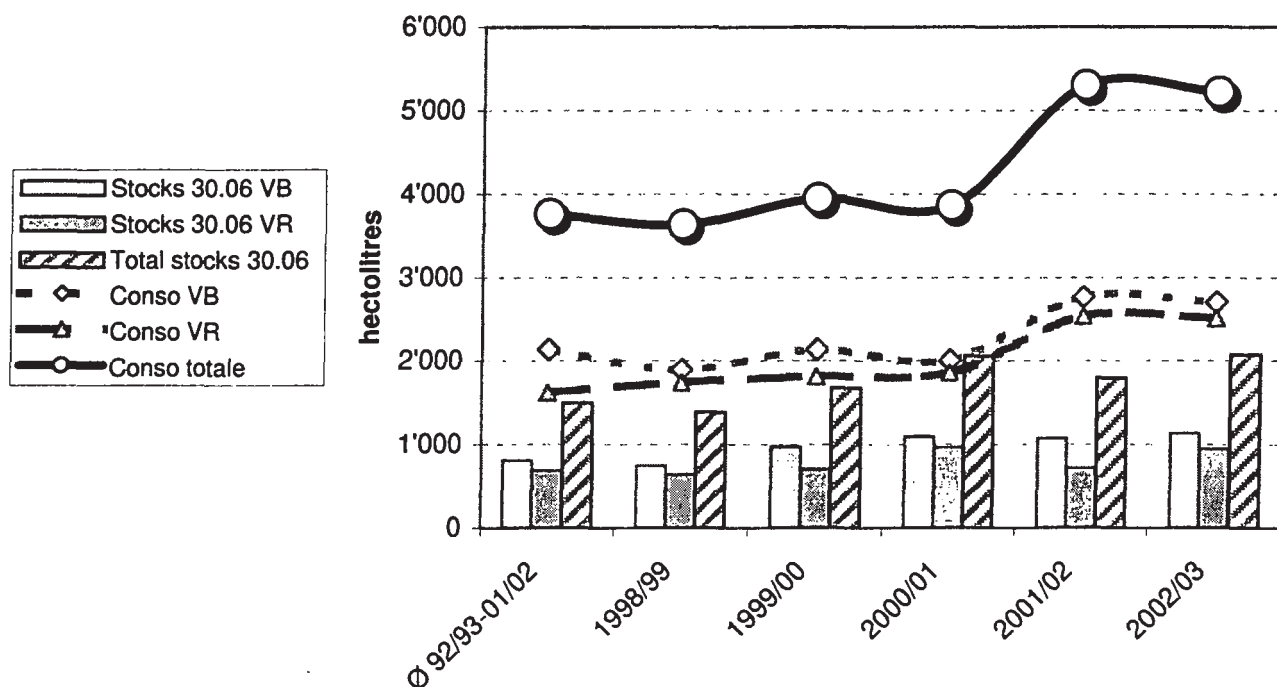
	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	832	511	749	971	1'095	1'076
sans jus de raisin	2'112	2'131	2'357	2'131	2'746	2'759
moins jus de raisin						
Verfügbarkeit / disponibilités	2'944	2'642	3'106	3'102	3'841	3'835
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	808	749	971	1'095	1'076	1'132
Konsummonate/mois de consommation:	4.5	4.7	5.5	6.5	4.7	5.0
Konsum / consommation	2'136	1'893	2'135	2'007	2'765	2'703
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	698	705	639	706	964	717
sans jus de raisin	1'614	1'674	1'883	2'114	2'288	2'740
moins jus de raisin						
Verfügbarkeit / disponibilités	2'313	2'379	2'522	2'820	3'252	3'457
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	688	639	706	964	717	943
Konsummonate/mois de consommation:	5.1	4.4	4.7	6.2	3.4	4.5
Konsum / consommation	1'624	1'740	1'816	1'856	2'535	2'514
Konsummonate/mois de consommation:	4.8	4.6	5.1	6.4	4.1	4.8
GESAMTKONSUM / CONSUMPTION TOTALE	3'760	3'633	3'951	3'863	5'300	5'217

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce





Tab 5.8: Weinkonsum: Deutschschweiz / consommation de vins suisses alémaniques ¹
Ohne die in Kat. 2 und 3 deklassierten Weine / sans les vins déclassés des cat. 2 et 3

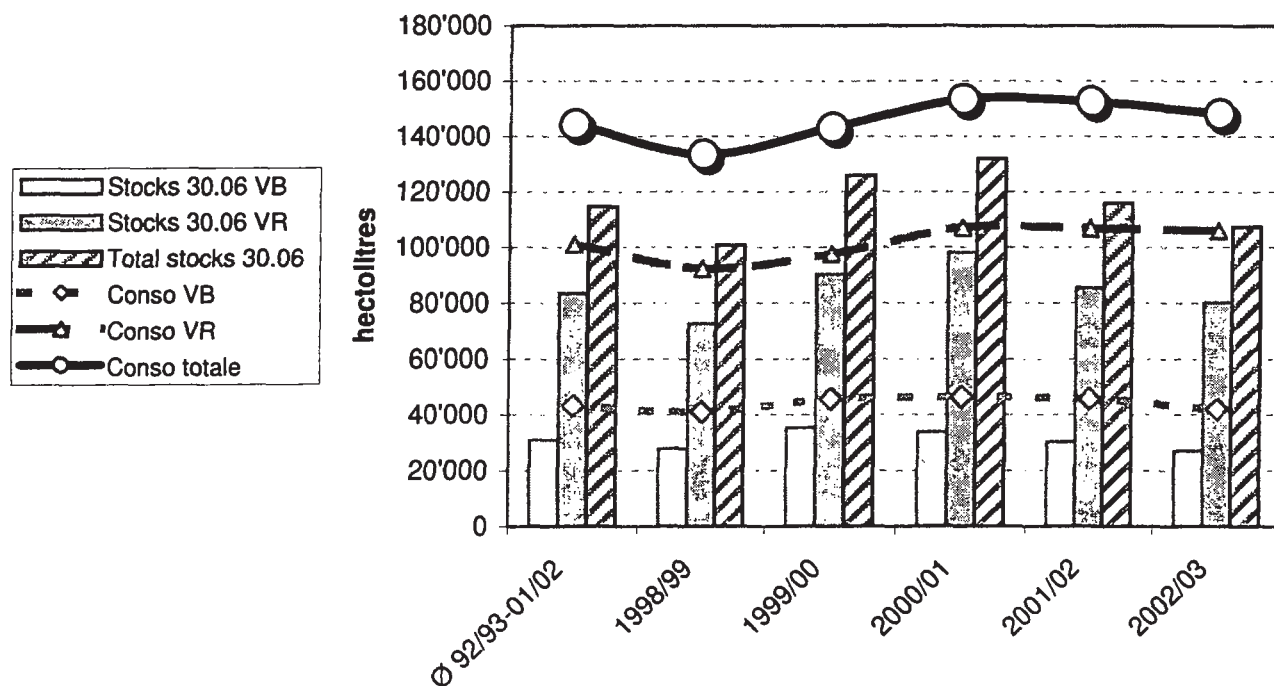
(in / en hl)	Mittel/moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	29'311	19'406	25'370	32'268	30'859	26'550
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	42'944	47'535	53'225	45'951	42'541	39'823
Verfügbarkeit / disponibilités	71'423	66'430	77'846	77'248	72'305	65'297
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	31'091	28'012	35'374	33'961	30'391	27'115
Konsummonate/mois de consommation:	7.7	7.3	8.4	7.9	6.8	7.7
Konsum / consommation	43'279	41'065	45'584	46'396	45'759	42'022
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	83'430	68'982	70'450	87'899	95'196	82'333
Ernte abz. Traubensaft / récolte sans jus de raisin	99'602	94'574	115'598	115'061	94'917	101'234
Verfügbarkeit / disponibilités	182'332	162'851	185'409	202'254	189'149	182'850
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	83'561	72'829	90'421	98'016	85'585	80'245
Konsummonate/mois de consommation:	9.6	9.1	10.7	10.6	9.1	9.1
Konsum / consommation	101'091	92'406	97'514	107'065	106'820	106'066
Konsummonate/mois de consommation:	9.0	8.5	9.9	9.8	8.4	8.7
GESAMTKONSUM / CONSUMMATION TOTALE	144'364	133'466	143'093	153'454	152'575	148'084

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce





Tab 5.9: Konsum von Traubensaft ¹
Consommation de jus de raisin ¹

(in / en hl)

	Mittel / Moyenne 92/93-01/02	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
Lagerbestände am 1. Juli Stocks au 1er juillet	23'342	15'516	30'876	36'129	18'042	13'574
- Weiss / blanc					7'364	5'568
- Rot / rouge					10'678	8'006
Inländische Produktion Production indigène	1'967	332	320	490	689	35'798
- Weiss / blanc				308	323	35'408
- Rot / rouge				182	366	389
Einfuhr Importation	92'681	95'672	93'533	82'880	83'610	69'575
Verfügbare Menge Disponibilités	117'990	111'520	124'729	119'499	102'341	118'946
Ausfuhr Exportation	956	1'305	736	889	1'239	1'018
Lagerbestände am 30. Juni Stocks au 30 juin	21'156	30'876	36'129	18'042	13'574	8'609
- Weiss / blanc				7'364	5'568	166
- Rot / rouge				10'678	8'006	8'443
Konsummonate / mois de consommation:	2.6	4.7	4.9	2.2	1.9	2.5
VERBRAUCH CONSOMMATION	95'878	79'339	87'864	100'568	87'528	109'319

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6. / période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

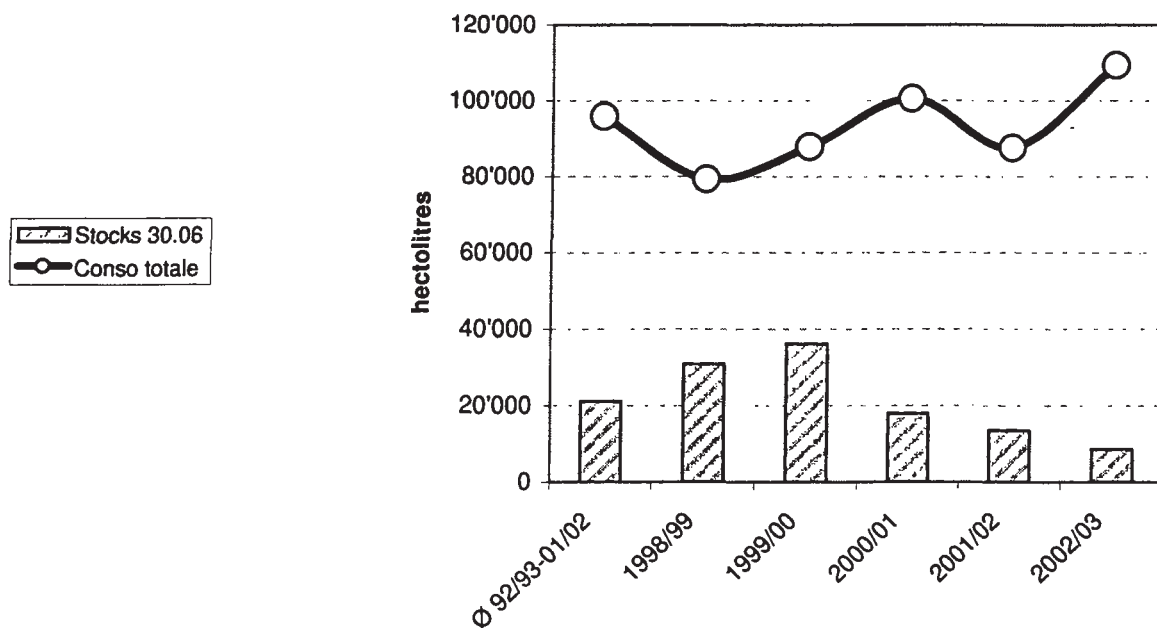
Quellen / sources:

Lagerbestände beim Handel / les stocks du commerce

Schweizerische Aussenhandelsstatistik / statistique du commerce extérieur de la Suisse

Zolltarif-Nr. / no du tarif douanier:

2009.6018/6019, 2009.6021/6029, 2202.9018/9019





Tab 6: Einfuhr / Importation

Zeitabschnitt / Période		1.7. - 31.12.02	1.1. - 30.6.03	Total 02/03
Weisswein / Vin blanc	in Flaschen, zum KZA ¹ <i>en bouteilles, TC¹</i>	hl 49'140	hl 57'720	hl 106'861
	in Flaschen, zum AKZA ² <i>en bouteilles, THC²</i>	356	350	707
	in Fass > 13% Vol., zum KZA <i>en fûts > 13% vol., TC</i>	6'335	5'879	12'214
	in Fass ≤ 13% Vol., zum KZA <i>en fûts ≤ 13% vol., TC</i>	27'792	43'939	71'732
	Andere, in Fass, zum AKZA <i>Autres, en fûts, THC</i>	3	8	11
	Verarbeitungswein <i>Vin industriel</i>	40'250	28'645	68'895
	TOTAL	123'877	136'543	260'420
	davon/dont in Flaschen / <i>en bouteilles</i>	49'497	58'071	107'567
	Offenwein / <i>vin en vrac</i>	74'380	78'472	152'852
Rotwein / Vin rouge	in Flaschen, zum KZA <i>en bouteilles, TC</i>	282'909	306'596	589'505
	in Flaschen, zum AKZA <i>en bouteilles, THC</i>	1'219	867	2'087
	in Fiaschis, zum KZA <i>en fiasques, TC</i>	4'223	5'356	9'579
	in Fiaschis, zum AKZA <i>en fiasques, THC</i>	47	15	61
	in Fass > 13% Vol., zum KZA <i>en fûts > 13% vol., TC</i>	45'304	75'853	121'158
	in Fass ≤ 13% Vol., zum KZA <i>en fûts ≤ 13% vol., TC</i>	287'687	413'988	701'676
	Andere, in Fass, zum AKZA <i>Autres, en fûts, THC</i>	97	234	331
	Verarbeitungswein <i>Vin industriel</i>	5'561	4'804	10'365
	TOTAL	627'047	807'714	1'434'761
	davon/dont in Flaschen / <i>en bouteilles</i>	284'129	307'463	591'592
	Offenwein / <i>vin en vrac</i>	342'919	500'251	843'169
Andere / autres	Süssweine, Weinspezialitäten und Mistellen in Flaschen / <i>Vins doux, spécialités de vins et mistelles en bouteilles</i>	5'578	6'562	12'140
	Süssweine, Weinspezialitäten und Mistellen in Fass <i>Vins doux, spécialités de vins et mistelles en fûts</i>	1'791	691	2'482
	Schaumwein <i>Vins mousseux</i>	79'961	46'889	126'850
	Traubenmost <i>Moûts de raisins</i>	3'946	2'552	6'498
TOTAL		842'200	1'000'951	1'843'151

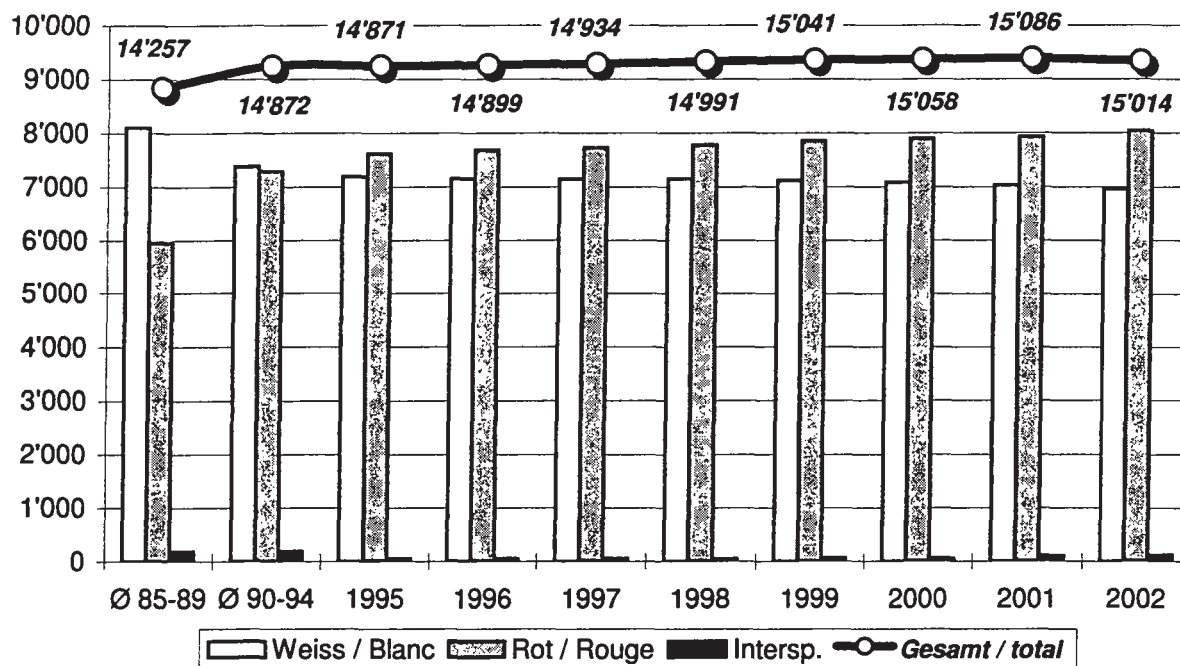
¹ KZA = Kontingentszollansatz TC = dans les limites du contingent² AKZA = Ausserkontingentszollansatz THC = hors contingent

Quellen: Zollverwaltung, schweizerische Aussenhandelsstatistik

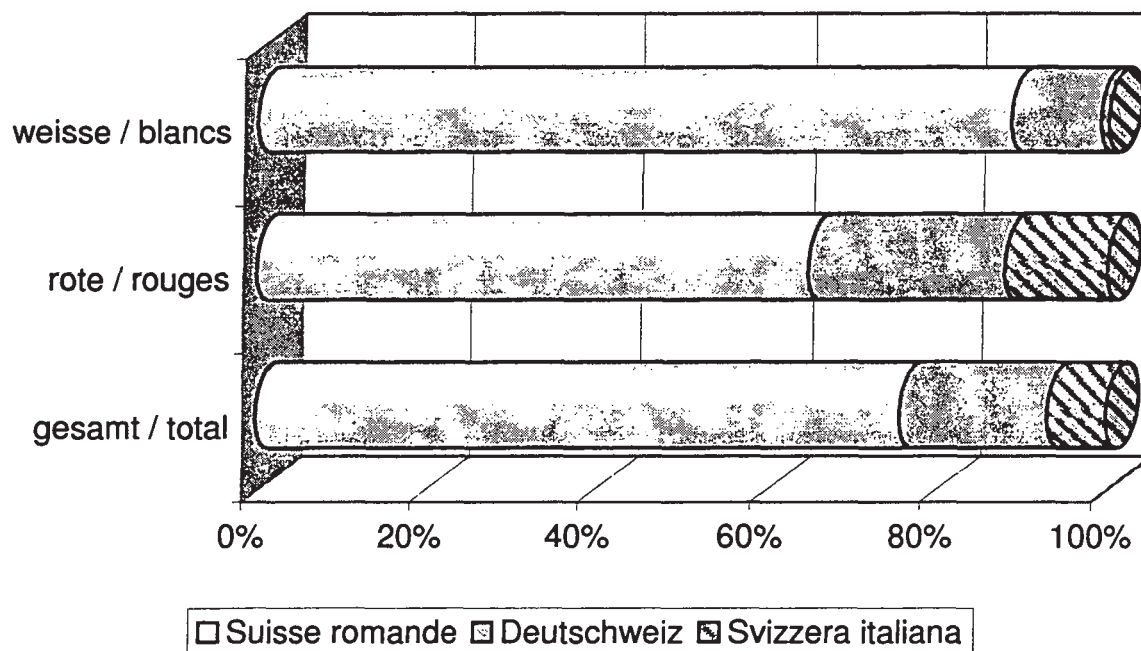
Sources: Administration des douanes, statistique du commerce extérieur de la Suisse



Gra. 1 : Entwicklung der Rebflächen in der Schweiz
Evolution des surfaces viticoles en Suisse
 in / en ha



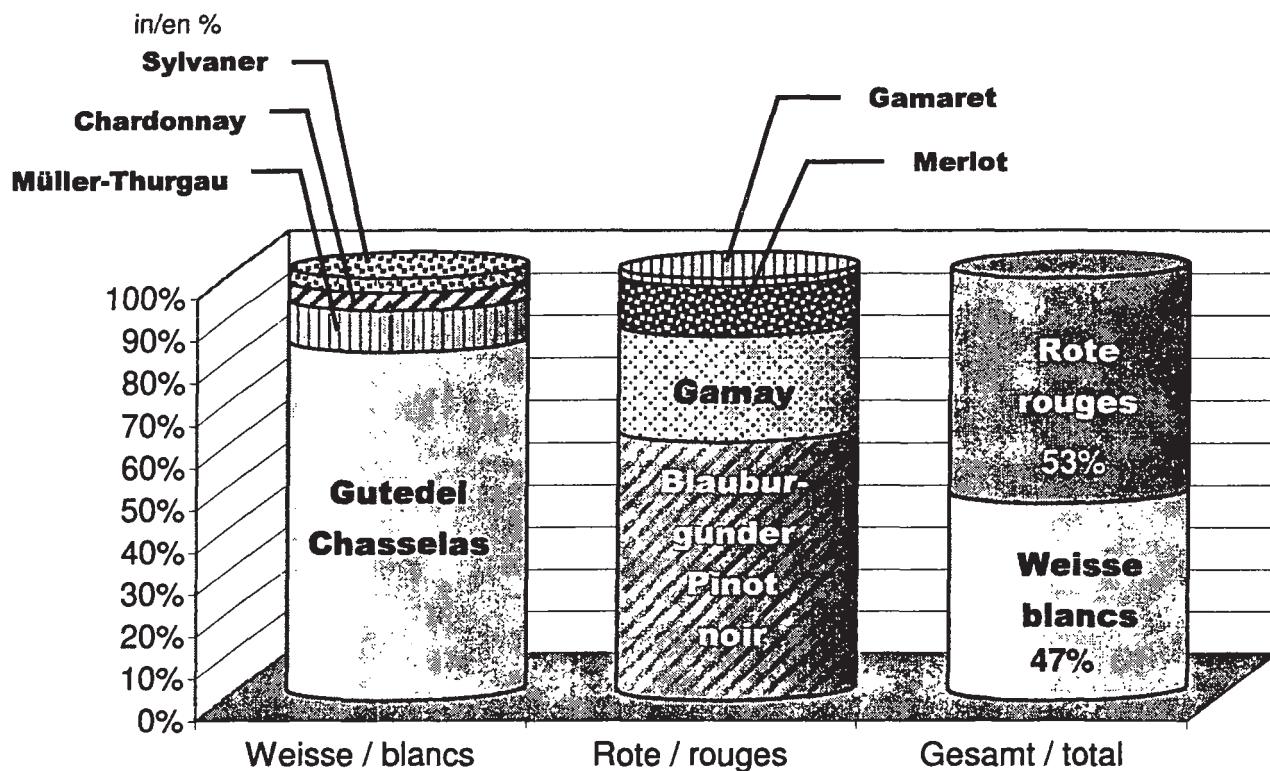
Gra. 1.1 : Rebflächen nach Produktions gebieten
Surfaces viticoles par région de production
 in / en %





Gra. 1.2 : Reflächen nach Hauptsorten

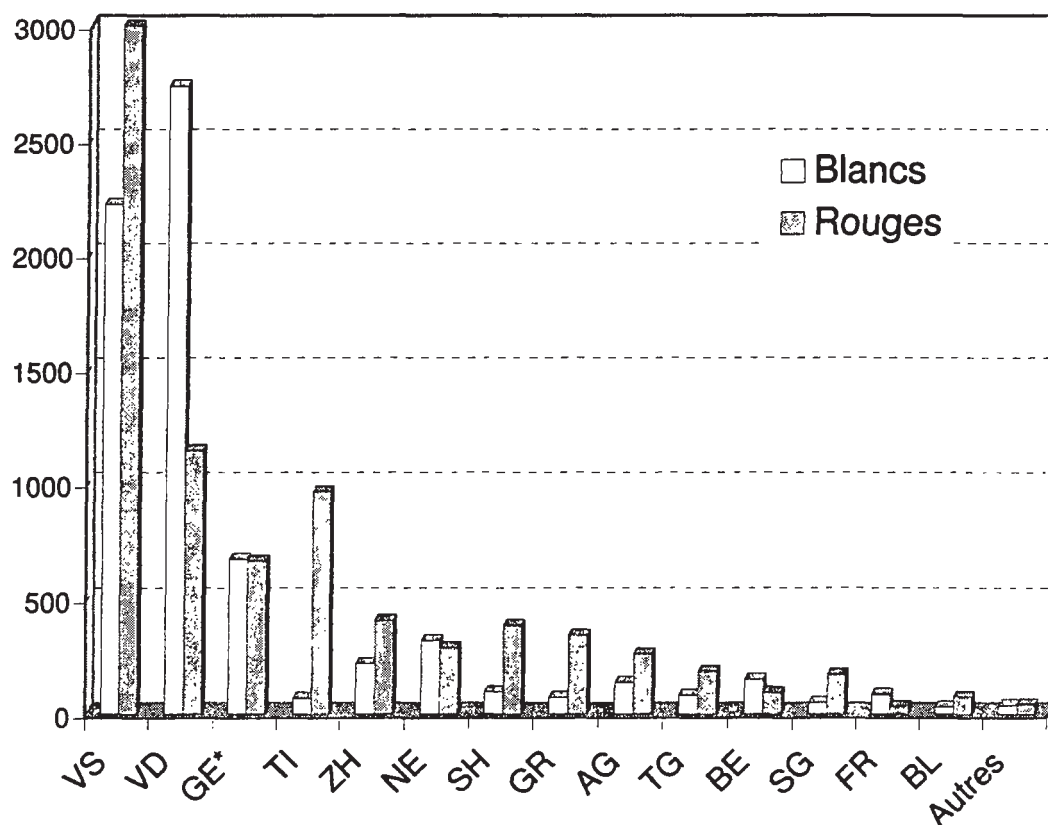
Surfaces viticoles par cépages principaux



Gra. 1.3 : Reflächen nach Kanton

Surfaces viticoles par canton

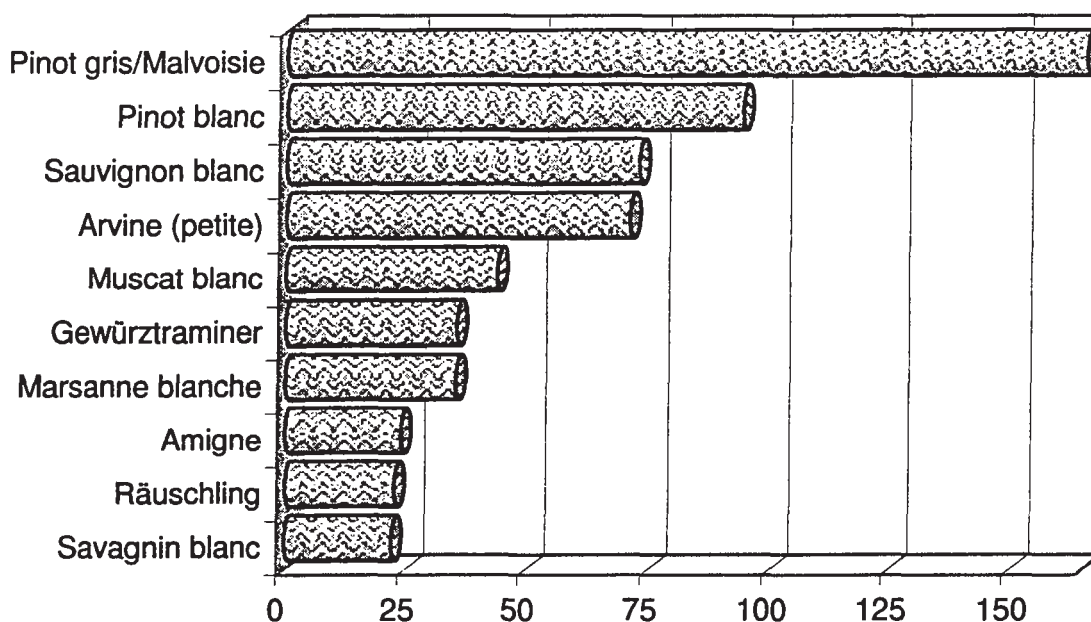
in/en ha



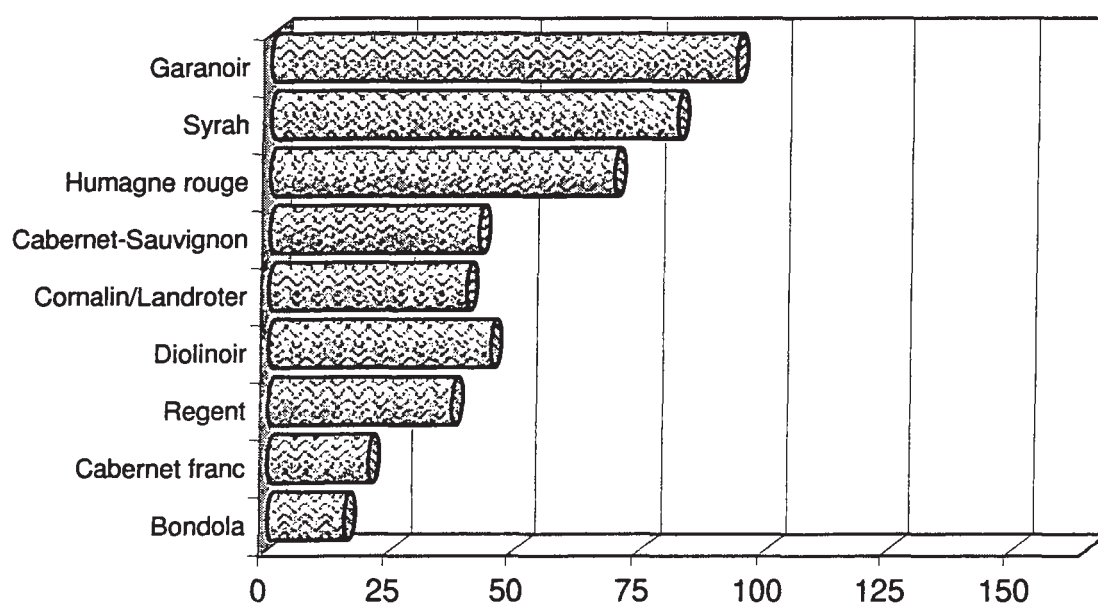
* ohne Grenzgebiet / sans zone frontalière



Gra. 1.4 : Reflächen nach weissen Spezialitäten
Surfaces viticoles par spécialités blanches
 in / en ha



Gra. 1.5 : Reflächen nach roten Spezialitäten
Surfaces viticoles par spécialités rouges
 in / en ha

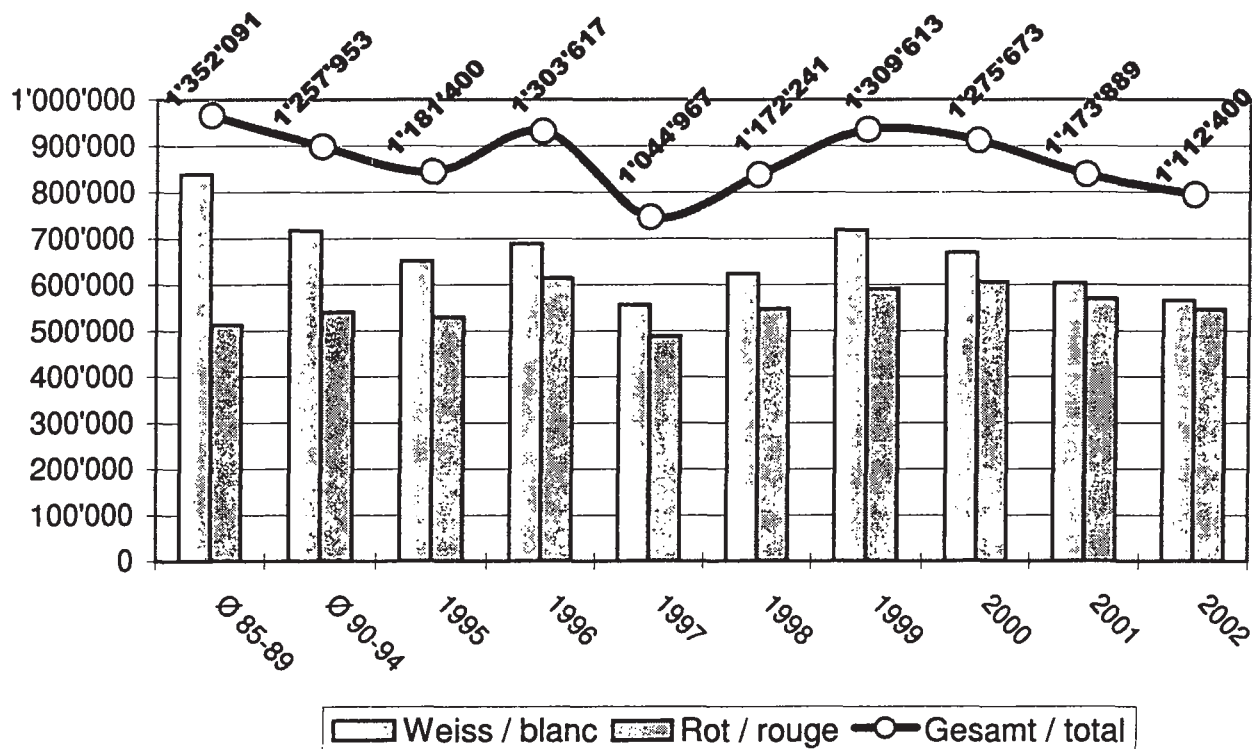




Gra. 2 : Weinproduktion in der Schweiz

Production de vin en Suisse

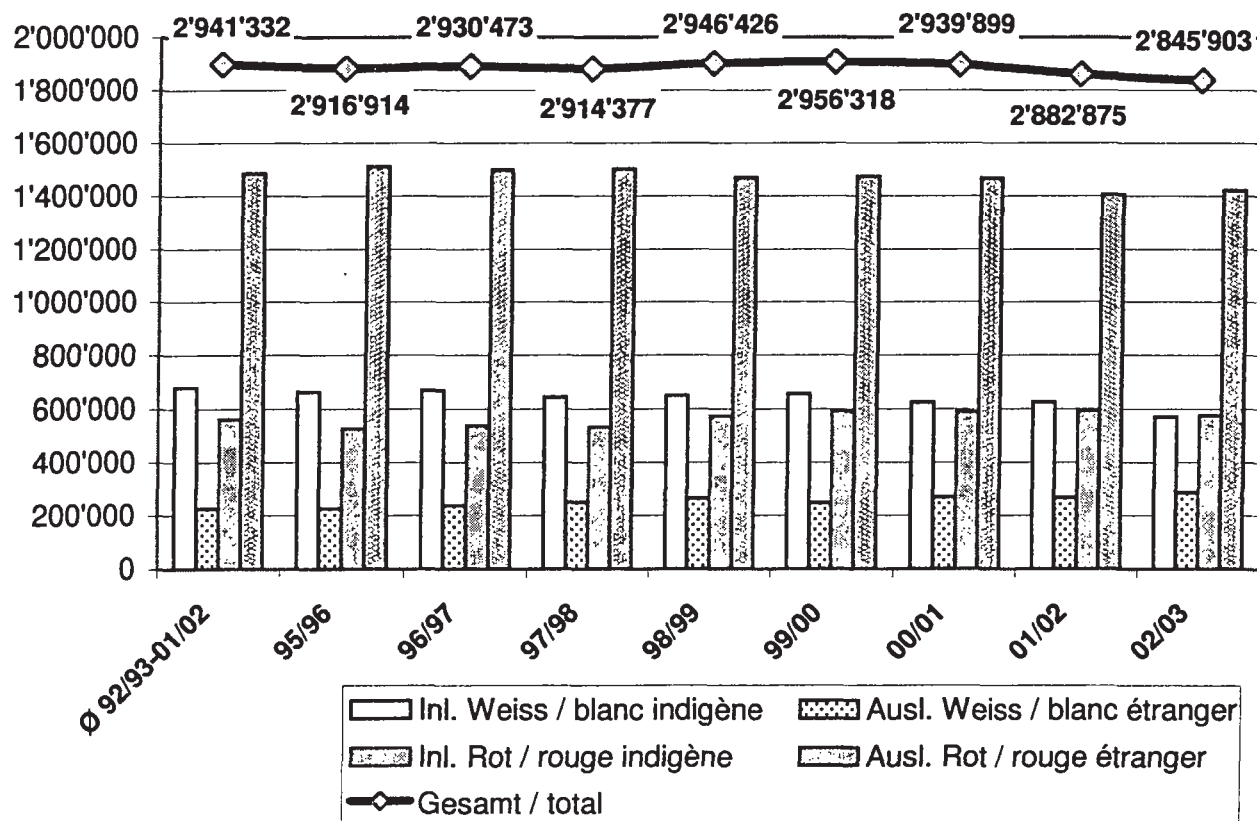
in / en hl



Gra. 3 : Weinkonsum in der Schweiz

Consommation de vin en Suisse

in / en hl





Gra. 4 : Einfuhren vom 1.07.2002 bis 30.06.2003
 Importations du 1.07.2002 au 30.06.2003
 in / en hl

